Контрольный список для буксировки
(выполняйте проверку на каждой остановке)

Перед буксировкой	· Защелка стрелы надежно зафиксирована. · Сцепное устройство надлежащим образом прикреплено к буксирному транспортному средству. · Предохранительные цепи (если они требуются) закреплены надлежащим образом (пропущены под сцепкой). · Все фары подсоединены и работают. · Шины накачаны надлежащим образом.
Перед началом движения	· Закрепите предохранительные ограничители. · Отрегулируйте зеркала надлежащим образом.
На дороге	· Скорость не должна превышать 97 км/ч. Соблюдайте все требования местного и федерального законодательства в отношении скорости буксировки. · На каждой остановке проверяйте соединения и давление в шинах. · При возникновении опасной ситуации уменьшите скорость. · Учитывайте необходимость дополнительного увеличения расстояния при следовании за другими транспортными средствами или при обгоне.

Дистрибьютор:

www.genieindustries.com

Genie®



Руководство оператора
со сведениями об обслуживании

Fourth Edition
Fourth Printing
Part No. 133554RU

TZ™-34/20

Внимание!

Перед началом эксплуатации машины прочтите и осмыслите данные правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации и соблюдайте их. К эксплуатации машины допускается только специально обученный и уполномоченный персонал. Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и должно постоянно находиться в машине. При возникновении вопросов обращайтесь в компанию Genie.

Контакты

Интернет: http://www.genielift.com
Электронная почта: awp.techpub@terex.com

Содержание

Введение 1
Описание символов и изображений, обозначающих опасность 4
Общие правила техники безопасности 6
Безопасность в рабочей зоне 14
Обозначения 19
Органы управления 20
Осмотры 22
Инструкции по эксплуатации 34
Инструкции по транспортировке и подъему 38
Техническое обслуживание 40
Технические характеристики.....44

© Terex Corporation, 2003

Четвертое издание: четвертый выпуск, октябрь 2014

«Terex» – это торговая марка компании Terex USA, LLC, зарегистрированная в США и во многих других странах.

CE Соответствует требованиям Директивы ЕК 2006/42/EC
См. Декларацию соответствия нормам ЕК

♻ Отпечатано на вторичной бумаге L

Напечатано в США

Введение

Сведения о руководстве

Компания Genie благодарит вас за выбор изготовленной ею машины. Мы придаем первостепенное значение безопасности пользователя, которая вернее всего достигается совместными усилиями. Данное пособие – это руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию машины компании Genie.

Это руководство считается неотъемлемой частью комплектации машины и должно постоянно находиться в машине. При возникновении вопросов обращайтесь в компанию Genie.

Маркировка продукта

Серийный номер машины указан на соответствующей наклейке.

Предполагаемое использование

Данная машина предназначена для использования только в целях подъема персонала с его инструментом и материалами на рабочее место на высоте. Использование продукта для других целей и вопреки предполагаемому использованию запрещается.

Распространение бюллетеней и соблюдение требований

Компания Genie придает первостепенное значение обеспечению безопасности пользователей своей техники. С целью информирования дилеров и владельцев машин компания Genie предоставляет различные бюллетени по технике безопасности и эксплуатации машин.

В бюллетенях содержатся сведения, относящиеся к машинам конкретных моделей с определенными серийными номерами.

Основанием для распространения бюллетеней являются самые последние записи, сделанные о владельцах машин и их дилерах; поэтому необходимо регистрировать свою машину и своевременно предоставлять контактные данные.

При условии, что вы будете следовать указаниям, содержащимся в соответствующем бюллетене, гарантируется безопасность персонала и безупречная работа вашей машины в течение продолжительного времени.

Введение

Взаимодействие с изготовителем

Иногда может потребоваться обратиться в компанию Terex. При обращении в компанию вы должны предоставить следующую информацию: номер модели и серийный номер вашей машины, свое имя и фамилию, контактные данные. Обращение в компанию Terex является обязательным в ситуациях, указанных далее.

Уведомление о несчастном случае

Появление вопросов, касающихся сфер применения продукта и безопасности

Получение информации о стандартах и нормативных требованиях

Обновление данных о текущем владельце, таких как: изменения в праве собственности на машину или изменения контактных данных. Информация о передаче права собственности приведена ниже.

Передача права собственности на машину

От вас потребуется лишь несколько минут, чтобы предоставить новую информацию о владельце, а взамен вы получите важные сведения по технике безопасности, обслуживанию и эксплуатации вашей машины.

Вы можете зарегистрировать машину, посетив наш веб-сайт по адресу www.genielift.com, или позвонив по телефону бесплатной линии: 1-800-536-1800.



Опасность

Несоблюдение инструкций и правил техники безопасности, изложенных в этом руководстве, приведет к смерти или к получению серьезных травм.

Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

- ☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.
  - **1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.**

    Прежде чем перейти к следующему разделу, изучите правила техники безопасности и усвойте их.
  - 2 Перед началом эксплуатации всегда проводите предпусковой осмотр.
  - 3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.
  - 4 Произведите осмотр места работы.
  - 5 Используйте машину только по назначению.
- ☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции изготовителя и правила техники безопасности— они содержатся в руководстве по технике безопасности и руководстве оператора, а также на наклейках машины.
- ☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте инструкции работодателя по технике безопасности и правила работы на объекте.
- ☑ Прочтите, усвойте и соблюдайте все применимые требования государственного законодательства.
- ☑ Вам необходимо пройти соответствующую подготовку для того, чтобы осуществлять безопасное управление машиной.

Введение

Классификация опасности

На наклейках этой машины используются следующие символы, цветовые коды и предупреждающие надписи:



Предостерегающий символ—предупреждает персонал о потенциальной опасности травмирования. Выполняйте все инструкции по технике безопасности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможной травмы или смерти.

ОПАСНОСТЬ Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти или тяжелой травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелой травме.

ОСТОРОЖНО Обозначает опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к травме малой или средней тяжести.

УКАЗАНИЕ Обозначает важную информацию, не относящуюся к опасной ситуации (например, предупреждения о возможности материального ущерба).

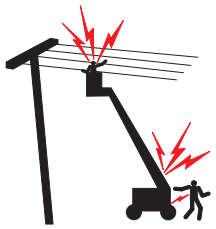
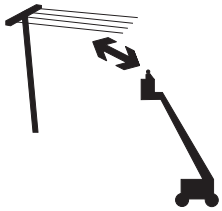
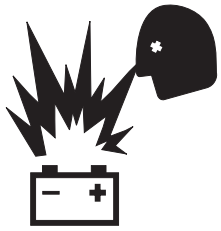
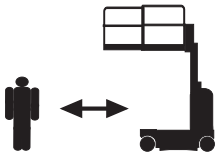
Обслуживание предупреждающих знаков

Заменяйте недостающие или поврежденные предупреждающие знаки. Всегда помните о безопасности операторов. Для очистки предупреждающих знаков используйте воду с мылом мягкого действия. Не пользуйтесь чистящими средствами на основе растворителей, т.к. они могут повредить материал, из которого изготовлены предупреждающие знаки.

Описание символов и изображений, обозначающих опасность

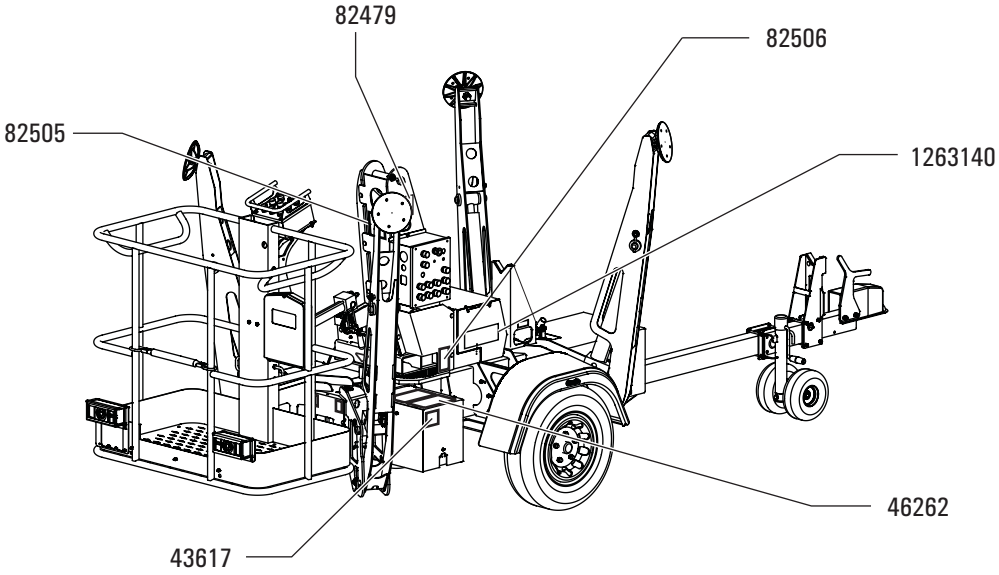
 Прочтите руководство оператора.	 Только для обученного персонала	 Опасность падения	 Не стойте на стреле.	 Не подвергайте воздействию воды, не оставляйте под дождем.
 Опасность поражения электрическим током/ожога	 Не курить.	 Агрессивная кислота	 Опасность взрыва/ ожога	 Надевайте защитную одежду.
 Опасность защемления	 Не приближайтесь к движущейся рабочей площадке.	 Опасность защемления	 Не приближайтесь к движущимся частям.	 Опасность защемления

Описание символов и изображений, обозначающих опасность

 Опасность поражения электрическим током	 Соблюдайте необходимую дистанцию.	 Опасность попадания на кожу	 Не пытайтесь обнаружить утечки с помощью рук.	 Опасность опрокидывания
 Агрессивная кислота	 Опасность взрыва	 Опасность защемления	 Не зажигайте огня.	 Опасность защемления
 Не приближайтесь к подвижным деталям оборудования.				

Общие правила техники безопасности

Подъемник TZ-34 со стороны коллектора/рабочей площадки



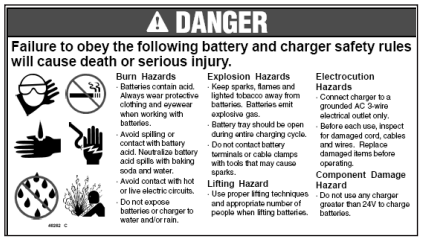
82505



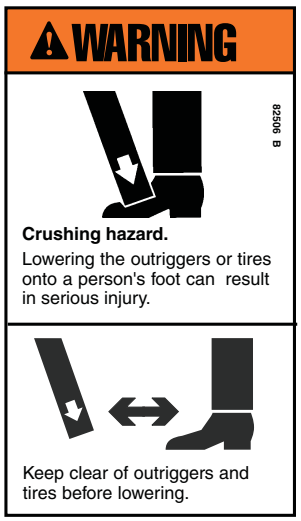
82479



46262



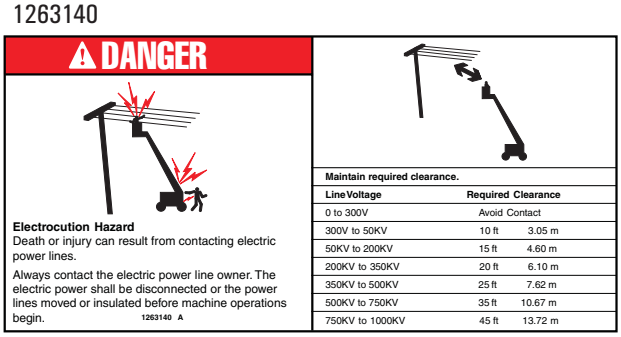
82506



43617

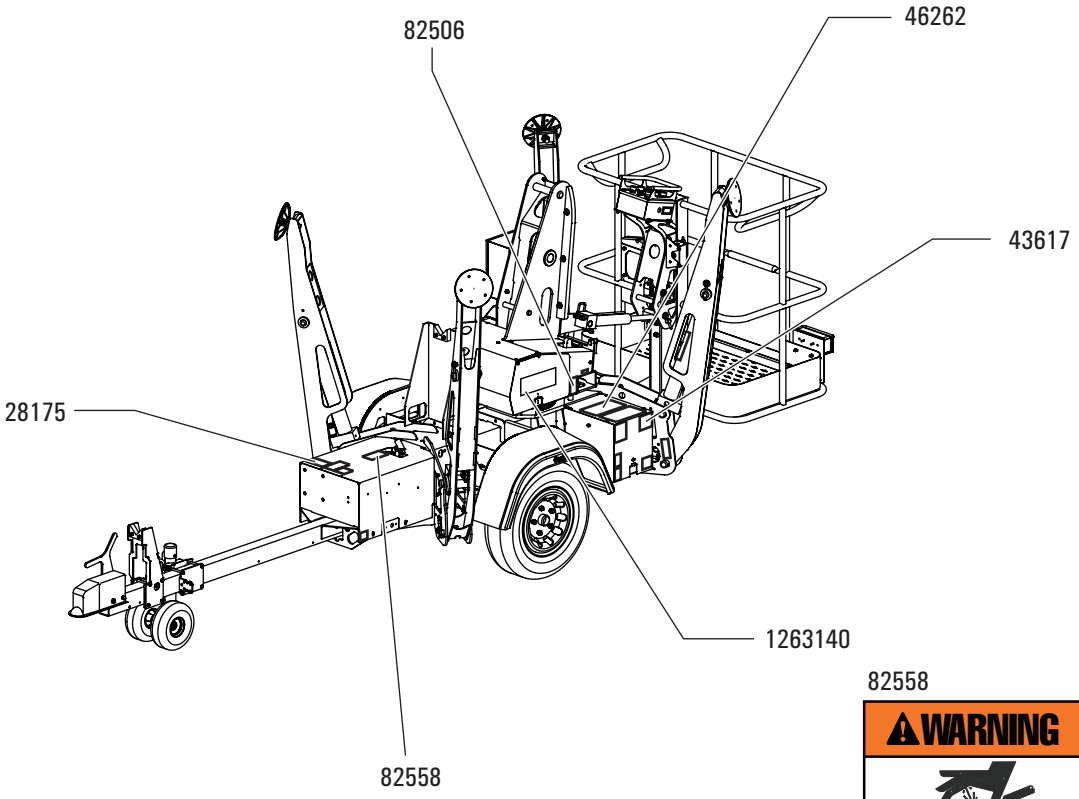


1263140



Общие правила техники безопасности

Подъемник TZ-34 со стороны гидравлического бака/сцепки



82506

⚠ WARNING

82506 B

Crushing hazard.
Lowering the outriggers or tires onto a person's foot can result in serious injury.

Keep clear of outriggers and tires before lowering.

28175

⚠ WARNING

Compartment access is restricted.
Contact with components under any cover may result in serious injury.

Only trained maintenance personnel should access compartments. Access by operator is only advised when performing Pre-operation Inspection. All compartments must remain closed and secured during operation.

46262

⚠ DANGER

Failure to obey the following battery and charger safety rules will cause death or serious injury.

Burn Hazards
- Batteries contain acid. Always wear protective clothing and eyewear when working with batteries.
- Avoid spilling or contact with battery acid. Neutralize battery acid spills with baking soda and water.
- Avoid contact with hot or live electric circuits.
- Do not expose batteries or charger to water and/or rain.

Explosion Hazards
- Keep sparks, flames and lighted tobacco away from batteries. Batteries emit explosive gas.
- Battery tray should be open during entire charging cycle.
- Do not contact battery terminals or cable clamps with tools that may cause sparks.

Lifting Hazard
- Use proper lifting techniques and appropriate number of people when lifting batteries.

Electrocution Hazards
- Connect charger to a grounded AC 3-wire electrical outlet only.
- Before each use, inspect for damaged cord, cables and wires. Replace damaged items before operating.

Component Damage Hazard
- Do not use any charger greater than 24V to charge batteries.

46262 C

82558

⚠ WARNING

Injection Hazard
Escaping fluid under pressure can penetrate skin, causing serious injury.

Relieve pressure before disconnecting hydraulic lines. Keep away from leaks and pin holes. Use a piece of cardboard or paper to search for leaks. Do not use hand.

Fluid injected into skin must be surgically removed within a few hours by a doctor familiar with this type of injury or gangrene will result.

82558 B

43617

⚠ DANGER

Tip-over hazard.
Failure to replace batteries with proper weight batteries will cause death or serious injury.

Batteries are used as counterweight and are critical to machine stability.
Each battery must weigh
65 pounds (29.5 kg).

43617 017A

1263140

⚠ DANGER

Electrocution Hazard
Death or injury can result from contacting electric power lines.

Always contact the electric power line owner. The electric power shall be disconnected or the power lines moved or insulated before machine operations begin.

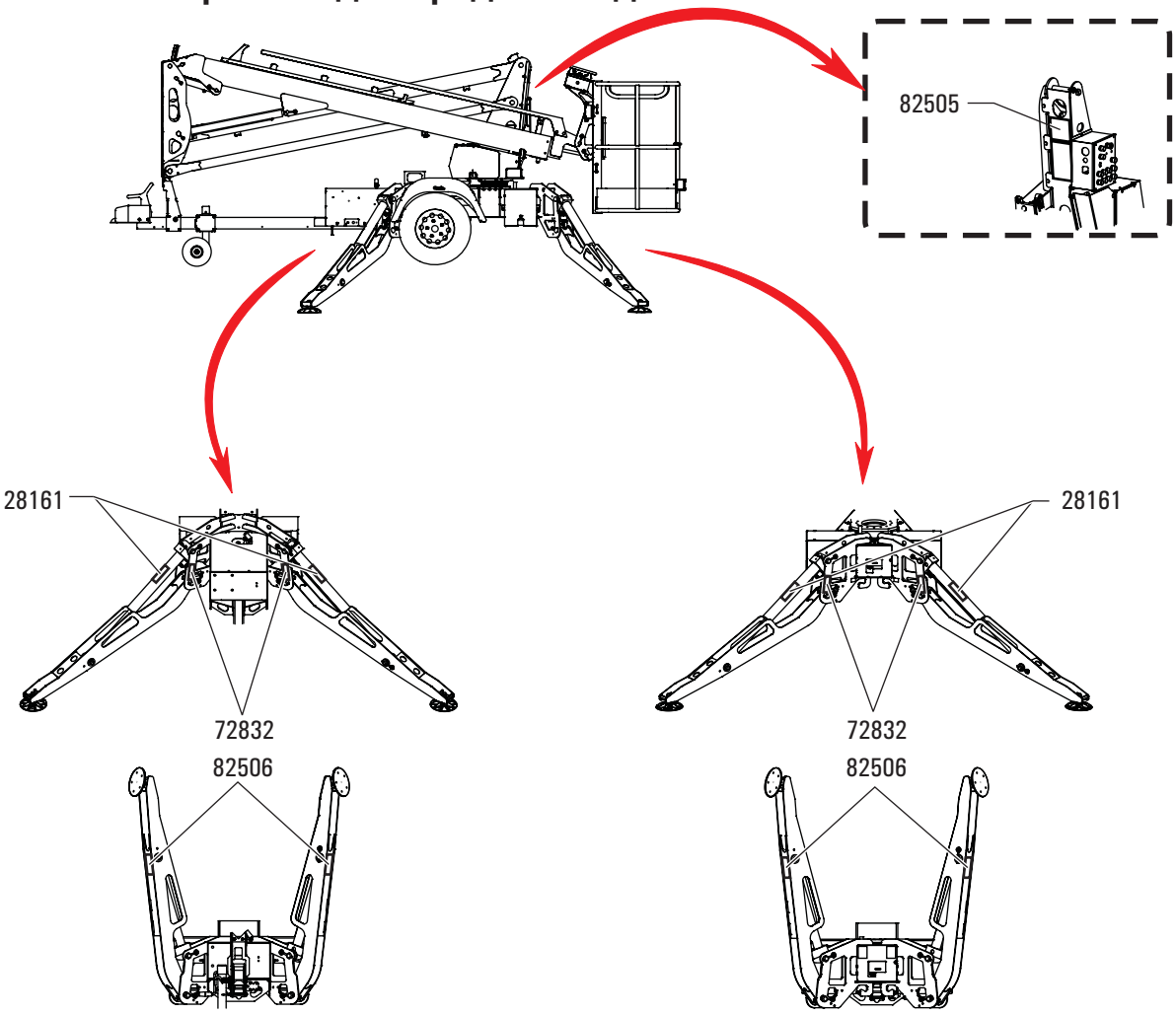
1263140 A

Maintain required clearance.

Line Voltage	Required Clearance	
0 to 300V	Avoid Contact	
300V to 50KV	10 ft	3.05 m
50KV to 200KV	15 ft	4.60 m
200KV to 350KV	20 ft	6.10 m
350KV to 500KV	25 ft	7.62 m
500KV to 750KV	35 ft	10.67 m
750KV to 1000KV	45 ft	13.72 m

Общие правила техники безопасности

Выносные опоры – вид спереди и сзади



28161



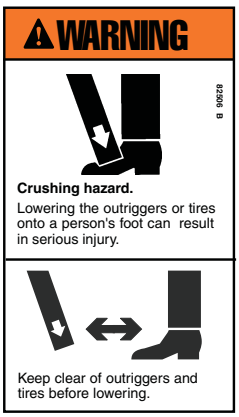
72832



82505

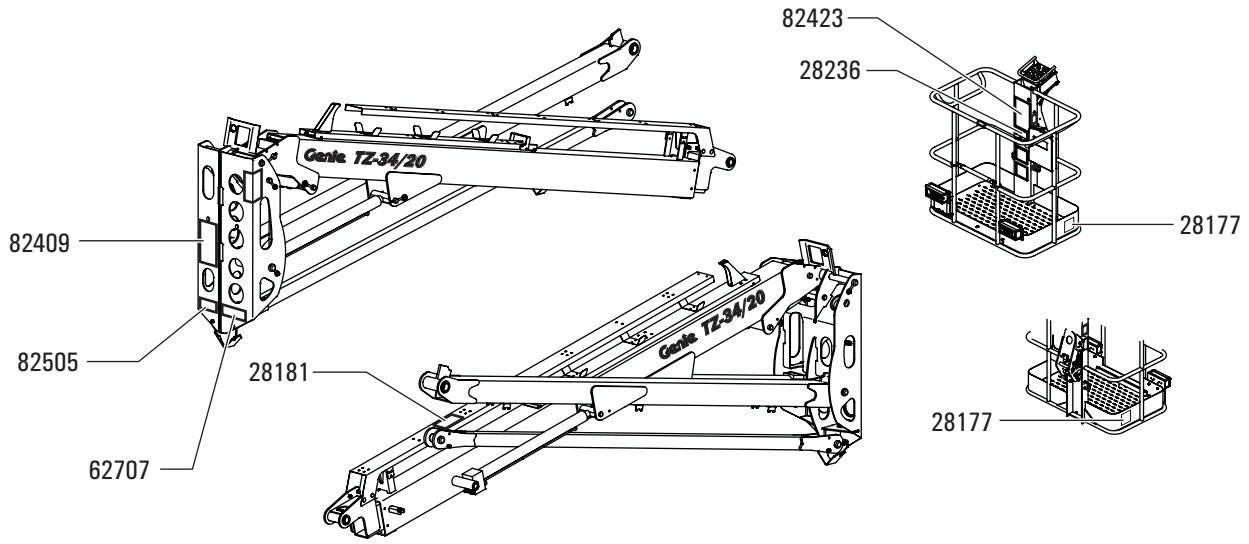


82506



Общие правила техники безопасности

Изображения стрелы и рабочей площадки



28177

⚠ WARNING

Crush Hazard
Death or serious injury may result from platform crushing personnel against boom.

Keep away from path of moving platform.

28177 C

62707

⚠ WARNING

Maximum Towing Speed: 60 mph / 97 km/h
Obey all local and national towing speed laws.

62707 B

28181

⚠ WARNING

Fall Hazard
Death or serious injury may result from climbing or riding on boom.

Keep off this surface.

28181 C

82423

⚠ DANGER

Failure to read, understand and obey the operator's manual and the following safety rules will result in death or serious injury.

Improper Use Hazard

The operator is responsible for safe machine operation. This includes:

1 Avoid hazardous situations.
2 Always perform a pre-operation inspection.
3 Always perform function tests prior to use.
4 Inspect work place.
5 Only use the machine as it was intended.

Do not operate unless:

You read, understand and obey:
- manufacturer's instructions and safety rules — safety and operator's manuals and decals
- employer's safety rules
- applicable governmental regulations

You are properly trained to safely operate this machine.

Tip-over Hazards

Do not exceed rated load capacity.

Do not raise boom unless all four outriggers are lowered. Footpads are in firm contact with ground and machine is level.

Do not raise boom unless machine is level. Do not set machine up on a surface where it cannot be leveled using only the outriggers.

Do not set the machine up unless it is on a firm surface. Avoid drop-offs, holes, unstable or slippery surfaces and other possible hazardous conditions.

Do not depend on tilt alarm as a level indicator. Tilt alarm sounds only when machine is on a severe slope.

Do not operate machine in strong or gusty winds. Do not increase surface area of machine or load-bearing area exposed to wind will decrease machine stability.

Do not place ladders or scaffolds in platform or against any part of this machine.

Do not alter or disable machine components that in any way affect safety and stability.

Be sure all tires are in good condition, air-filled tires are properly inflated and lug nuts are properly tightened.

Do not push off or pull toward any object outside of the platform.

Do not place or attach overhanging loads to any part of platform.

Explosion Hazards

Do not start engine if you smell or detect liquid petroleum gas (LPG), gasoline, diesel fuel or other explosive substances.

Do not refuel machine with engine running.

Electrocution Hazards

This machine is **not** electrically insulated and will **not** provide protection from contact with or proximity to electrical current.

Maintain safe distances from electrical power lines and apparatus in accordance with applicable governmental regulations and the following chart.

Voltage, Phase to Phase	Distance Feet	Distance Meters
0 to 300 V	Avoid Contact	
300 V to 50kV	10	3.05
50kV to 200kV	15	4.60
200kV to 350kV	20	6.10
350kV to 500kV	25	7.62
500kV to 750kV	35	10.67
750kV to 1000kV	45	13.72

Fall Hazards

Occupants must wear a safety belt or harness in accordance with governmental regulations. Attach lanyard to anchor provided in platform.

Do not sit, stand or climb on the platform guard rails. Maintain a firm footing on the platform floor at all times.

Do not climb down from the platform when raised.

Lower platform entry mid-rail or close entry gate before operating.

Collision Hazard

Be aware of crushing hazard when grasping platform guard rail.

Check work area for overhead obstructions or other possible hazards.

Do not lower the boom unless the area below is clear of personnel and obstructions.

Damaged Machine Hazards

Do not use a damaged or malfunctioning machine.

Be sure all maintenance has been performed as specified in the appropriate operator's and service manuals.

Be sure all decals are in place and legible.

Be sure safety, operator's and responsibilities manuals are complete, legible and in the storage container located on the platform.

82505

⚠ DANGER

Crushing Hazard.
Contact with moving parts will cause death or serious injury.

Keep clear of elevated components.

82505 A

28236

⚠ WARNING

Improper operation or maintenance can result in serious injury or death.

Read and understand Operator's Manual, Responsibilities Manual and Safety Manual and all safety signs before using or maintaining machine.

If you do not understand the information in the manuals, consult your supervisor, the owner or the manufacturer.

28236 D

82409

⚠ WARNING

Towing Hazard

Be sure tires are properly inflated.

Be sure tow vehicle has adequate towing capacity.

Make sure tow vehicle is properly matched to and capable of towing this machine.

Be sure hitch is properly engaged with tow vehicle.

Do not overload tow vehicle. Observe the more limiting of tow vehicle Weight Rating (GVWR).

Be sure all lights, mirrors are in good condition and are adjusted properly.

Be sure all towing lights are operational.

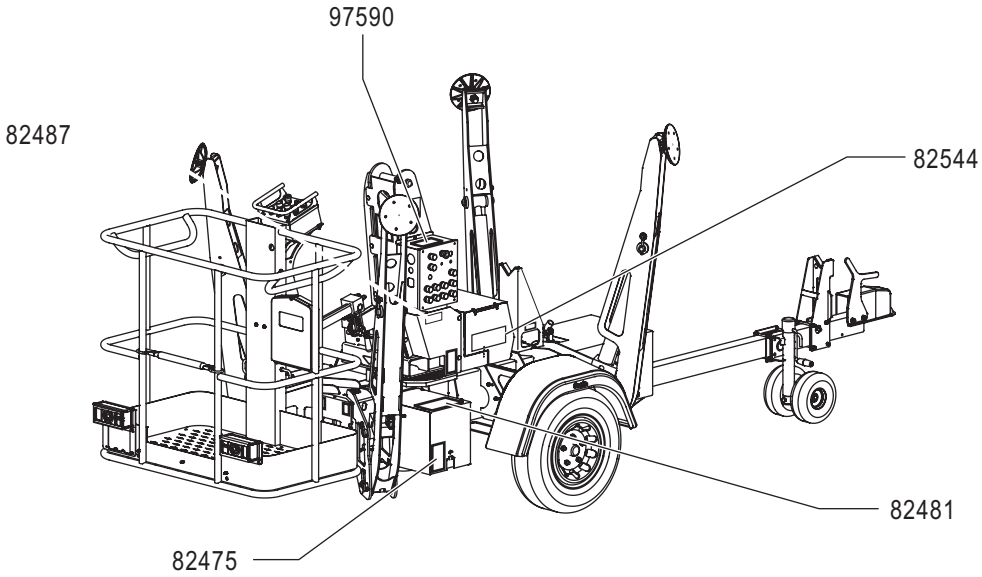
Be sure to check wheels after parking or towing.

NOTICE

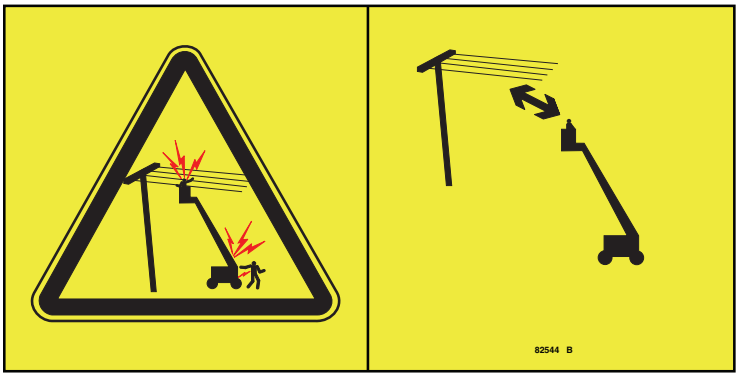
Setup	Towing
Position machine in a clear, level position.	Set parking brake.
Set parking brake.	Secure boom with the hold-down latch.
Disconnect trailer lights, if they are not visible from vehicle.	Disconnect trailer lights. Line up hitch ball with coupler.
Open latch on ball coupler.	Raise tongue by turning jack handle.
Pull jack release handle and rotate tongue jack to stowed position.	Position ball of transport vehicle directly over ball coupler.
Raise tongue by turning jack handle.	Open latch on ball coupler.
Release the manual hold-down latch.	Lower tongue by turning jack handle.
Insert key and turn ignition control.	Close latch on ball coupler.
Lower outriggers and adjust level of machine and other wheels slightly off ground.	Attach safety chains and brake cables to vehicle.
Check bubble level to make sure machine is level.	Pull jack release handle and rotate tongue jack to stowed position.
	Connect trailer lights.
	Release parking brake.

Общие правила техники безопасности

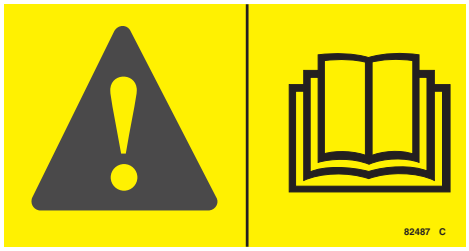
Подъемник TZ-34 со стороны коллектора/рабочей площадки



82544



82487



82475



82481

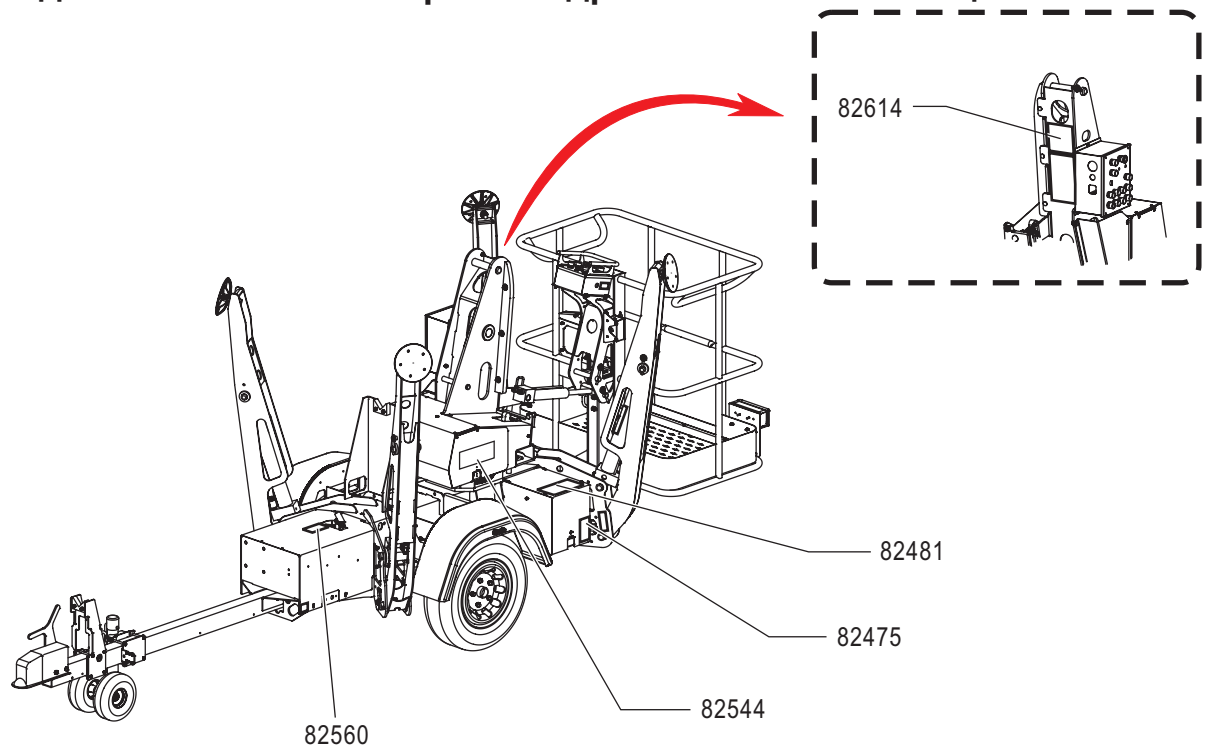


97590



Общие правила техники безопасности

Подъемник TZ-34 со стороны гидравлического бака/сцепки



82614



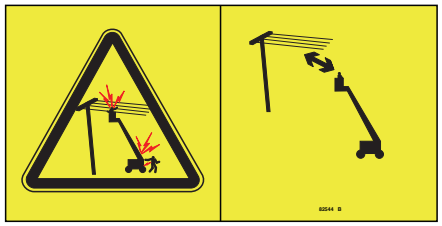
82475



82560



82544

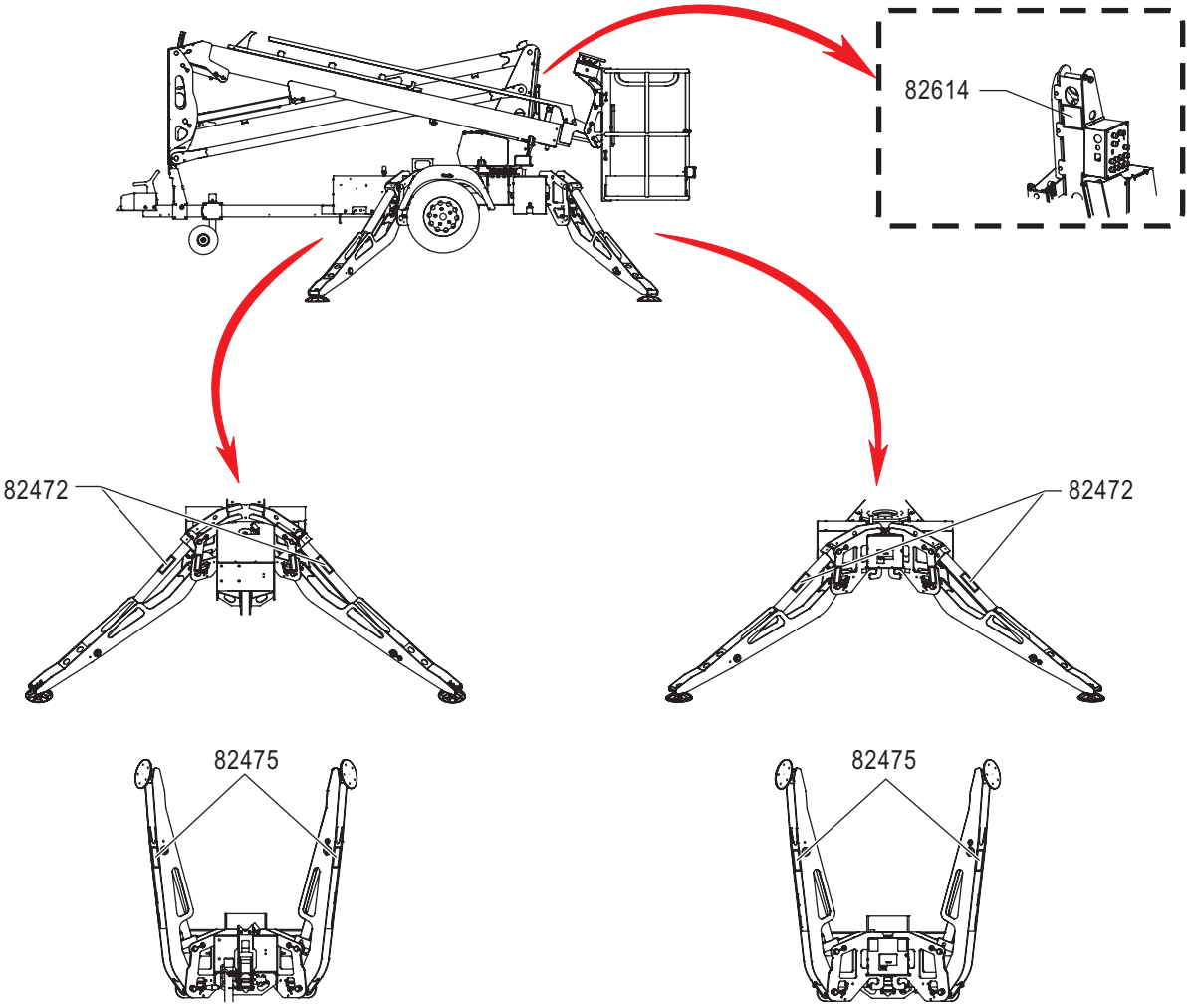


82481



Общие правила техники безопасности

Выносные опоры – вид спереди и сзади



82614



82472

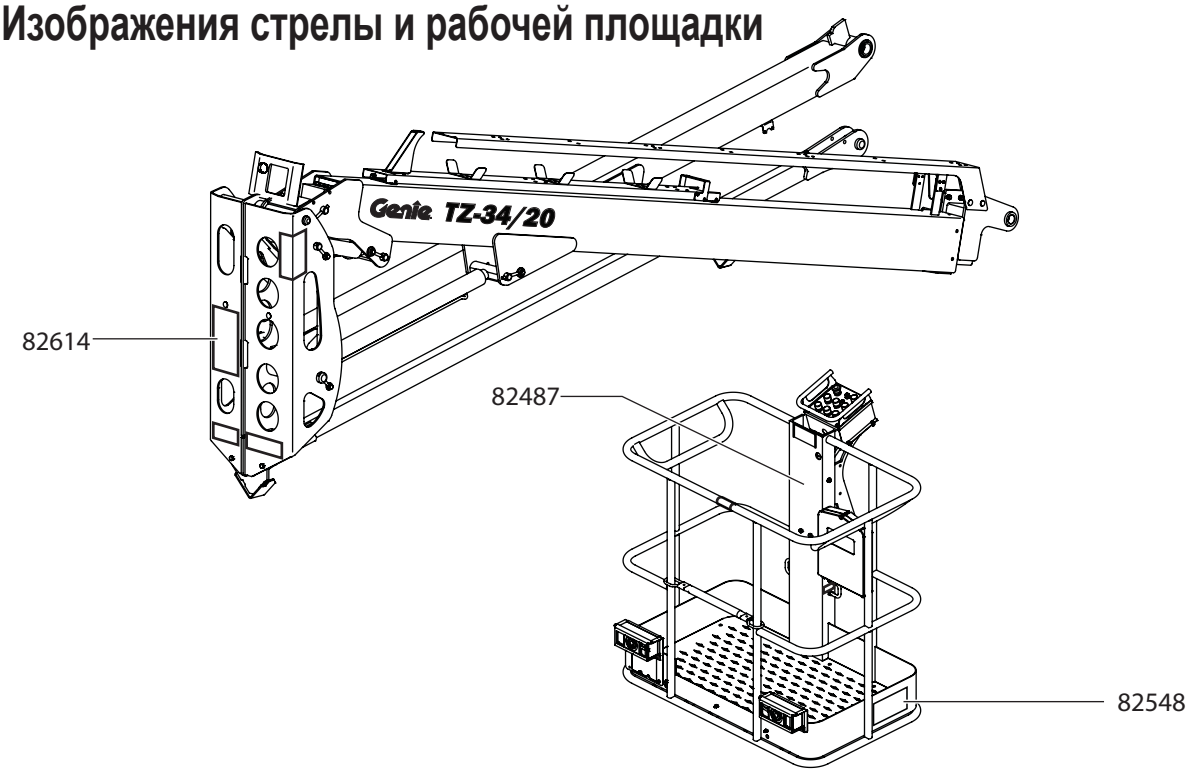


82475



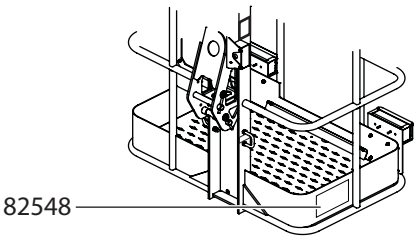
Общие правила техники безопасности

Изображения стрелы и рабочей площадки

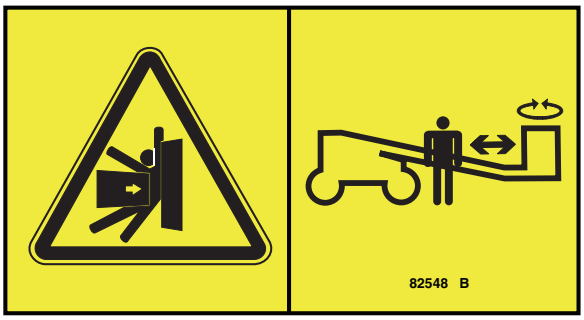


82614

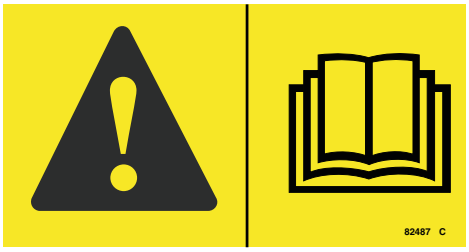




82548



82487



Безопасность в рабочей зоне

Опасность поражения электрическим током

Машина не изолирована электрически и не обеспечивает защиты в случае прикосновения к токоведущим частям или приближения к ним.

Соблюдайте все местные и государственные правила, касающиеся соблюдения необходимых дистанций до линий электропередач. Как минимум, должны соблюдаться дистанции, содержащиеся в таблице ниже.

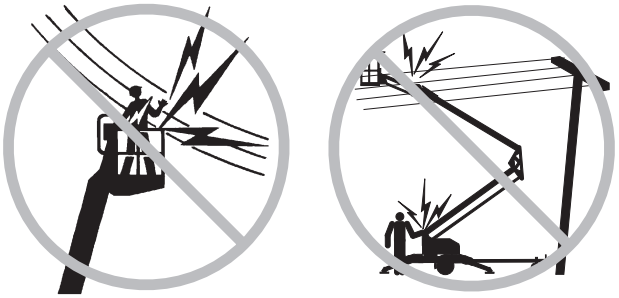
Линейное напряжение	Необходимая дистанция
0-50 кВ	3,05 м
>50-200 кВ	4,60 м
>200-350 кВ	6,10 м
>350-500 кВ	7,62 м
>500-750 кВ	10,67 м
>750-1000 кВ	13,72 м
более 1000 кВ	см. ниже

Для линий электропередач с напряжением более 1000 кВ минимальная допустимая дистанция устанавливается владельцем машины, оператором или дипломированным инженером, квалифицированным для работы с передачей и распределением электроэнергии.

Учитывайте возможность смещения рабочей площадки, раскачивания или провисания линий электропередачи, а также остерегайтесь сильного или порывистого ветра.

Эксплуатация машины в условиях грозы или бури не допускается.

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.



Не подходите к машине, если она касается находящихся под напряжением линий электропередачи. Нельзя прикасаться к машине или управлять ею, пока питание линий электропередачи не будет отключено.

При питании машины от сети переменного тока или при использовании зарядного устройства аккумуляторной батареи постоянного тока всегда пользуйтесь трехпроводным заземленным удлинительным кабелем, подключенным к заземленной сети переменного тока. Не переделывайте и не выводите из строя трехпроводные заземляющие штепсельные вилки.

Опасность опрокидывания

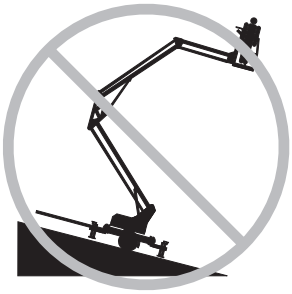
Суммарный вес персонала, оборудования и материалов не должен превышать максимальной грузоподъемности рабочей площадки.

Максимальная грузоподъемность – без дополнительного поворота рабочей площадки	
Модели ANSI/CSA – 2 человека	227 кг
Модели CE – 2 человека	200 кг

Максимальная грузоподъемность – с дополнительным поворотом рабочей площадки	
Модели ANSI/CSA – 2 человека	209 кг
Модели CE – 1 человек	181 кг

Безопасность в рабочей зоне





Не поднимайте стрелу, если машина не выровнена. Не устанавливайте машину на поверхности, где она не может быть выровнена только с помощью выносных опор.

Поднимайте стрелу, только если все четыре выносных опоры опущены, их опорные подушки твердо стоят на земле, и машина выровнена.

Устанавливайте машину только на устойчивой поверхности. Избегайте обрывов, ям, неустойчивых или скользких поверхностей, а также других потенциально опасных условий.

Не перемещайте машину с поднятой стрелой.

Не регулируйте и не убирайте выносные опоры при поднятой стреле.

Не полагайтесь на звуковой сигнал наклона как на показатель выравнивания машины. Звуковой сигнал наклона включается, только если машина оказывается на крутом склоне.

Если звучит сигнал наклона, немедленно опустите стрелу и отрегулируйте выносные опоры так, чтобы выровнять машину.

Не переделывайте и не отключайте концевые выключатели.



Не работайте на машине при сильном или порывистом ветре. Не увеличивайте площадь поверхности рабочей площадки или нагрузку. Увеличение площади поверхности приводит к снижению устойчивости машины при ветре.

Не изменяйте и не отключайте компоненты машины, которые могут в какой-либо степени повлиять на безопасность и устойчивость.

Не заменяйте узлы машины, обеспечивающие ее устойчивость, узлами с иным весом или техническими характеристиками.

Не вносите изменения в конструкцию надземной рабочей площадки, не получив предварительного письменного разрешения от изготовителя. Монтаж оснастки для крепления инструмента или других материалов к рабочей площадке, бортовым доскам или защитным ограждениям может привести к увеличению веса, площади поверхности или нагрузки на рабочую площадку.

Не перевозите инструмент и материалы, если они не распределены по рабочей площадке и не контролируются персоналом, работающим на ней.

Не ставьте лестницы и подмости на рабочую площадку и не прислоняйте их к машине.

Не пользуйтесь машиной на движущейся или подвижной поверхности или на транспортном средстве.

Убедитесь, что все шины находятся в исправном состоянии и хорошо накачаны, а зажимные гайки надежно затянуты.

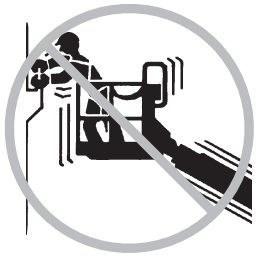
Не используйте рабочую площадку в качестве подъемного крана.

Безопасность в рабочей зоне

Не размещайте грузы за пределами периметра рабочей площадки.

Не размещайте на частях рабочей площадки и не прикрепляйте к ним свешивающиеся грузы.

Максимально допустимое ручное усилие по стандарту CE	400 Н



Не отталкивайте и не подтягивайте никакие объекты, находящиеся вне рабочей площадки.

Не толкайте машину или другие объекты стрелой.

Не используйте пульт управления на рабочей площадке для ее освобождения, если она зацепилась за близлежащий объект, застопорилась, или если из-за этого возникли затруднения для нормального движения. Перед освобождением рабочей площадки с помощью нижнего пульта управления с нее необходимо удалить весь персонал.

Модели на постоянном токе: не используйте аккумуляторы, вес которых меньше веса тех, что изначально установлены на машине. Четыре аккумулятора служат противовесом и крайне необходимы для устойчивости машины. Каждый аккумулятор должен весить 29,5 кг.

Не задевайте стрелой близлежащие объекты.

Не прикрепляйте стрелу или рабочую площадку к близлежащим конструкциям.

Опасность падения



Персонал на рабочей площадке обязан надевать ремень безопасности или страховочный пояс в соответствии с требованиями государственного законодательства. Пристегивайте предохранительный строп к захвату на рабочей площадке.

Не садитесь, не вставайте и не забирайтесь на поручни ограждения рабочей площадки. Всегда твердо стойте на рабочей площадке.

Не спускайтесь с рабочей площадки, когда она поднята.

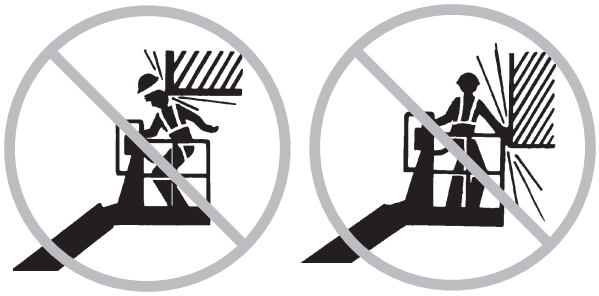
На рабочей площадке не должно быть мусора.

Перед началом работы опустите входную перекладину рабочей площадки или закройте дверцу.

Опасность столкновения

Прежде чем отпустить стояночный тормоз, следует убедиться, что машина находится на ровной поверхности или закреплена.

Не перемещайте машину вручную, если она не находится на устойчивой и ровной поверхности. Толкая машину, используйте стояночный тормоз для ограничения ее скорости.



Проверьте рабочую зону на предмет надземных препятствий или иных возможных источников опасности.

Держась за поручень ограждения рабочей площадки, не забывайте об опасности защемления.

Не опускайте стрелу, пока не убедитесь, что под ней нет персонала и препятствий.

При вращении поворотной платформы учитывайте положение стрелы.

Операторы обязаны соблюдать правила, установленные работодателем, правила, действующие на стройплощадке, а также требования законодательства в отношении средств индивидуальной защиты.

Безопасность в рабочей зоне

Не вводите стрелу в зону работы крана, если органы управления крана не заблокированы и/или если не приняты меры по предотвращению возможного столкновения.

Лихачество при управлении машиной запрещено.

Опасность взрыва и возгорания

Не используйте машину в опасных зонах и там, где могут присутствовать потенциально горючие или взрывоопасные газы и частицы.

Опасность повреждения компонентов

Не используйте машину в качестве заземляющего устройства при сварке.

Не допускайте полного опускания стрел, пока они не будут установлены вровень с дышлом. Главная стрела должна быть опущена в люльку шасси.

Опасность при использовании поврежденной машины

Эксплуатация поврежденной или неисправной машины запрещена.

Перед началом эксплуатации проводите тщательный предпусковой осмотр машины, а перед каждой рабочей сменой проверяйте все ее функции. Незамедлительно обозначьте машину как поврежденную или неисправную и исключите возможность ее использования.

Убедитесь, что выполнены все процедуры технического обслуживания, приведенные в этом руководстве и в соответствующем руководстве по обслуживанию.

Проверьте наличие всех наклеек и разборчивость надписей на них.

Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.

Опасность травмы

Не пользуйтесь машиной при наличии утечки гидравлического масла или воздуха. Утечка воздуха или гидравлического масла грозит повреждением кожи или даже ожогом.

Прикосновение к находящимся под крышками компонентам недопустимо и может привести к получению серьезных травм. Доступ к внутренним отсекам разрешен только для специально обученного обслуживающего персонала. Доступ к ним оператора рекомендован только для предпускового осмотра. Во время эксплуатации все отсеки должны оставаться закрытыми и запертыми.

Опасность при буксировке

Перед буксировкой данной машины прочитайте, усвойте и выполните все рекомендации, предупреждения и инструкции изготовителя буксирного транспортного средства.

Убедитесь, что буксирное транспортное средство находится в исправном состоянии и обладает достаточной мощностью для буксировки данной машины.

Проверьте правильность и надежность закрепления сцепки на буксирном транспортном средстве.

Не допускайте чрезмерной нагрузки на буксирное транспортное средство. Соблюдайте указанное изготовителем значение номинального полного веса транспортного средства.

Убедитесь, что все фонари, зеркала и компоненты сцепки соответствуют требованиям государственного и местного законодательства.

Убедитесь, что все фары работают.

Убедитесь, что шины накачаны надлежащим образом.

Не приступайте к буксировке машины, пока стрела не будет опущена в обе люльки, а её защелки надежно зафиксированы. На шасси имеется гнездо для мачты, а на дышле машины – гнездо для среднего шарнира.

Не нагружайте машину. Модель TZ не рассчитана на перевозку дополнительного груза.

Если необходимо использовать предохранительные цепи, убедитесь, что они надежно прикреплены к буксирному транспортному средству. Пропустите цепи под сцепкой. Они не позволят дышлу упасть в случае отсоединения буксирующего транспортного средства.

Безопасность в рабочей зоне

Буксировка машины по дорогам общего пользования разрешается только в случае выполнения всех требований законодательства, касающихся буксировки.

Скорость не должна превышать 97 км/ч. Соблюдайте все требования местного и федерального законодательства в отношении скорости буксировки.

При парковке на склоне поставьте упоры под колеса прицепа.

Техника безопасности при работе с аккумуляторами – модели на постоянном токе

Опасность ожога

В аккумуляторах содержится электролит. При работе с аккумуляторами всегда носите защитную одежду и очки.





Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит нейтрализуйте водным раствором пищевой соды.

Опасность взрыва



Вблизи аккумуляторов не должно быть искр и пламени; возле них нельзя курить. Аккумуляторы выделяют взрывоопасный газ.

Во время всего цикла зарядки крышки должны быть открыты.

Не замыкайте контакты аккумулятора или кабели инструментом, который может вызвать искрение.

Опасность повреждения компонентов

Не используйте для зарядки аккумуляторов зарядное устройство, напряжение которого превышает 24 В.

Не подвергайте аккумуляторы и зарядное устройство воздействию воды, не оставляйте их под дождем.

Опасность поражения электрическим током



Подсоединяйте зарядное устройство только к 3-проводной заземленной электрической розетке переменного тока.

Ежедневно осматривайте его на наличие повреждений шнуров, кабелей и проводов. Перед началом эксплуатации заменяйте поврежденные элементы.

Не допускайте поражения электрическим током из-за контакта с клеммами аккумулятора. Снимайте кольца, часы и прочие украшения.

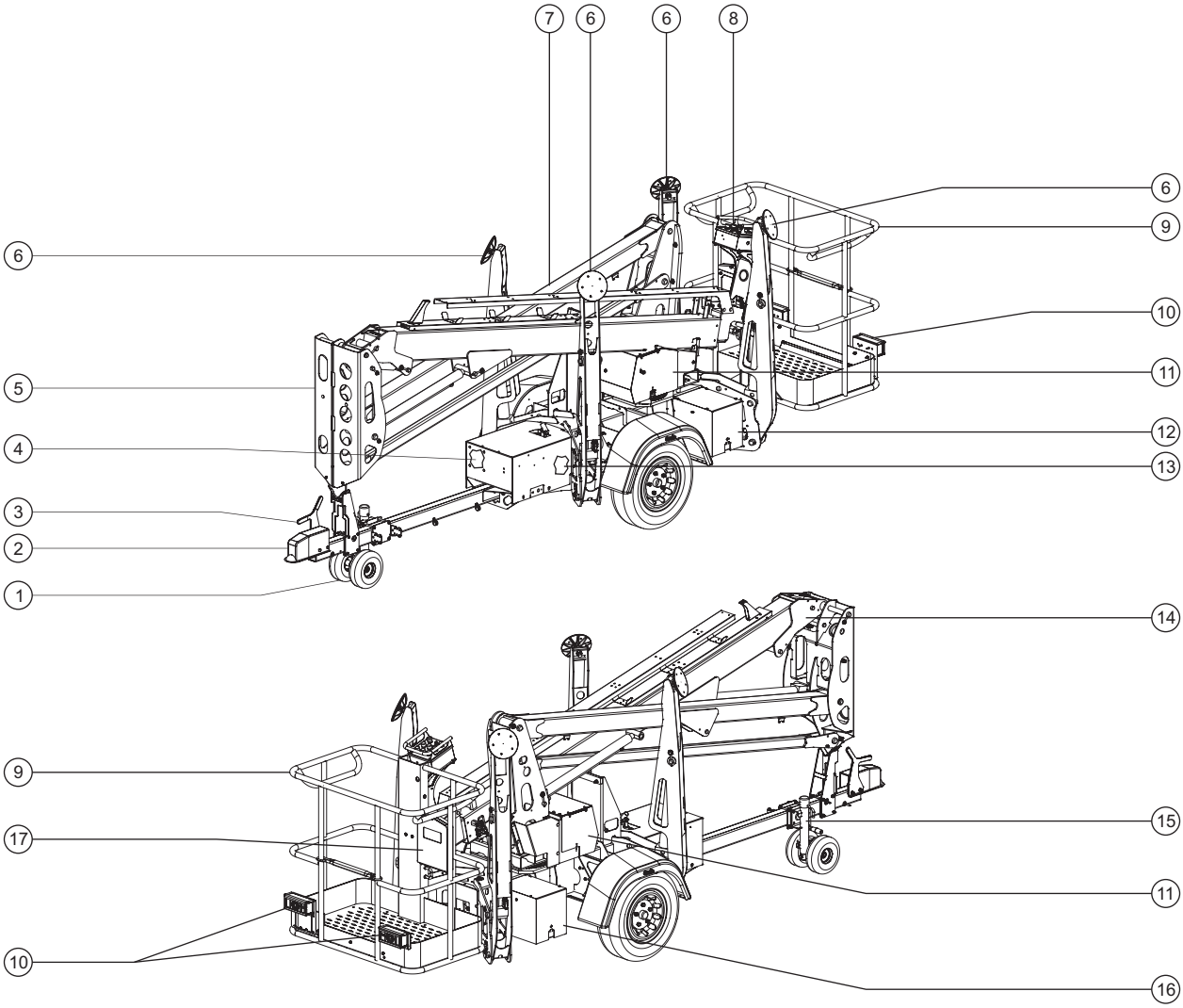
Опасность опрокидывания

Не используйте аккумуляторы, вес которых меньше веса тех, что изначально установлены на машине. Четыре аккумулятора служат противовесом и крайне необходимы для устойчивости машины. Каждый аккумулятор должен весить 29,5 кг.

Опасность при подъеме

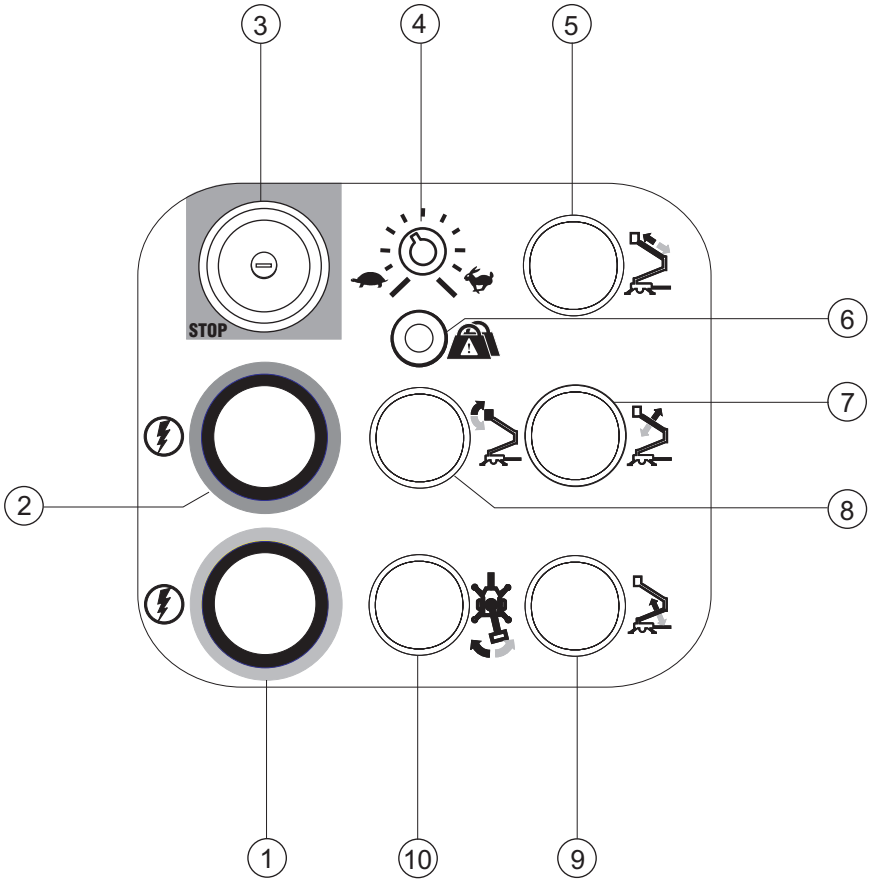
При подъеме аккумуляторов обеспечьте соответствующую численность персонала и применение надлежащих технических приемов подъема.

Обозначения



1 Колеса дышла с пневматическими шинами
2 Сцепка
3 Рукоятка дышла
4 Контроллер гидромотора
5 Шарнир в сборе
6 Выносная опора
7 Вспомогательная стрела в сборе
8 Пульт управления на рабочей площадке
9 Рабочая площадка
10 Задние габаритные фонари
11 Поворотная платформа в сборе
12 Аккумуляторный ящик – со стороны дороги
13 Гидроагрегат
14 Главная стрела в сборе
15 Выравнивающий домкрат
16 Аккумуляторный ящик – со стороны тротуара
17 Контейнер для хранения руководства

Органы управления



Пульт управления на рабочей площадке

1 Кнопка включения функций для следующих операций:
Опускание рабочей площадки
Опускание главной стрелы
Втягивание главной стрелы
Опускание вспомогательной стрелы
Вращение поворотной платформы вправо

2 Кнопка включения функций для следующих операций:
Подъем рабочей площадки
Подъем главной стрелы
Выдвижение главной стрелы
Подъем вспомогательной стрелы
Вращение поворотной платформы влево

3 Красная кнопка аварийного останова

4 Контроллер скорости перемещения стрелы

5 Кнопка выдвижения и втягивания главной стрелы

6 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если имеется)

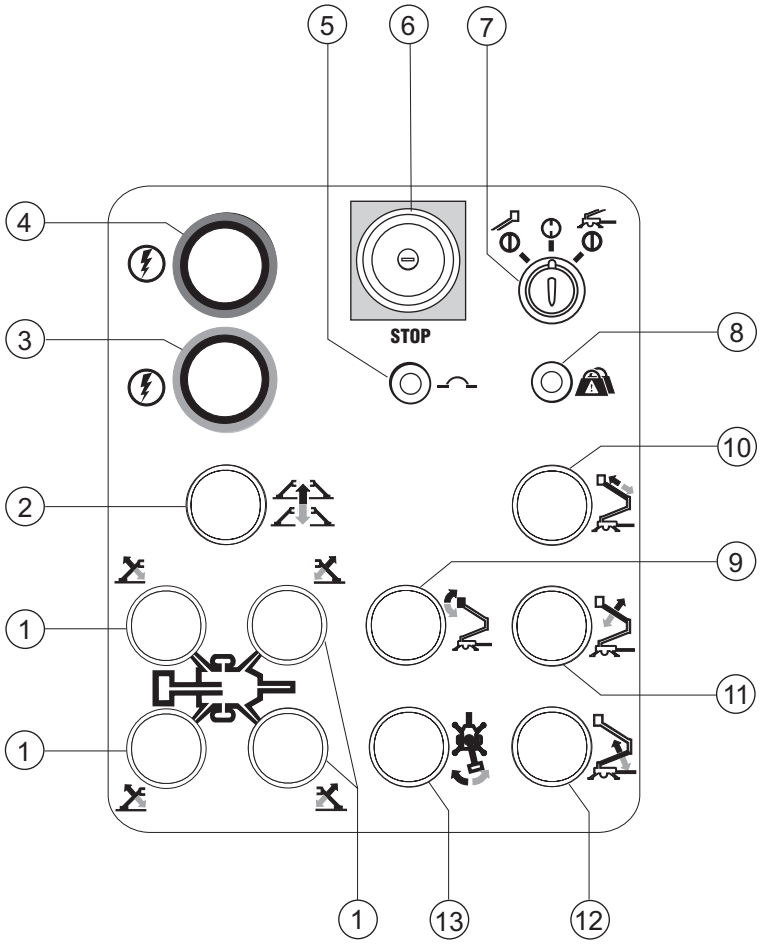
7 Кнопка подъема и опускания главной стрелы

8 Кнопка выравнивания рабочей площадки

9 Кнопка подъема и опускания вспомогательной стрелы

10 Кнопка вращения поворотной платформы

Органы управления



Нижний пульт управления

1 Кнопка подъема/опускания выносной опоры (для отдельной выносной опоры)

2 Кнопка автоматического выравнивания машины с помощью выносных опор

3 Кнопка включения функции для следующих операций:
Опускание рабочей площадки
Опускание главной стрелы
Втягивание главной стрелы
Опускание вспомогательной стрелы
Вращение поворотной платформы вправо
Опускание выносной опоры

4 Кнопка включения функций для следующих операций:
Подъем рабочей площадки
Подъем главной стрелы
Выдвижение главной стрелы
Подъем вспомогательной стрелы
Вращение поворотной платформы влево
Подъем выносной опоры

5 Автоматический выключатель на 15 А для цепей устройств управления

6 Красная кнопка аварийного останова

7 Переключатель постов управления «Нижний пульт – Выключено – Пульт на рабочей площадке»

8 Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если имеется)

9 Кнопка выравнивания рабочей площадки

10 Кнопка выдвижения и втягивания главной стрелы

11 Кнопка подъема и опускания главной стрелы

12 Кнопка подъема и опускания вспомогательной стрелы

13 Кнопка вращения поворотной платформы

Осмотры



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом эксплуатации всегда проводите предпусковой осмотр.

Изучите процедуру предпускового осмотра и усвойте ее, прежде чем перейти к следующему разделу.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы предпускового осмотра

Предпусковой осмотр и текущее техническое обслуживание входят в обязанности оператора.

Предпусковой осмотр – это визуальная проверка, выполняемая оператором перед каждой рабочей сменой. Осмотр производят с целью обнаружения явных неисправностей машины до того, как оператор приступит к выполнению функциональной проверки.

В ходе предпускового осмотра также выявляется потребность в выполнении процедур текущего обслуживания. Оператор имеет право выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в данном руководстве.

Проверьте каждый узел по списку, приведенному на следующей странице.

При обнаружении повреждения или несанкционированных модификаций (по сравнению с состоянием на момент поставки с завода) пометьте машину как неисправную и исключите возможность ее использования.

Ремонт машины может производить только квалифицированный специалист в соответствии с техническими условиями изготовителя. По завершении ремонта оператор обязан еще раз выполнить предпусковой осмотр, прежде чем перейти к функциональной проверке.

Планово-предупредительное обслуживание могут проводить только квалифицированные техники в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, содержащимися в должностных инструкциях.

Осмотры

Предпусковой осмотр

- ❏ Убедитесь, что руководство оператора, правила техники безопасности и должностная инструкция оператора в полном комплекте и в удобочитаемом виде помещены в контейнер для хранения на рабочей площадке.
- ❏ Проверьте наличие всех наклеек и разборчивость надписей на них. См. раздел «Наклейки».
- ❏ Убедитесь в отсутствии утечек гидравлического масла и проверьте его уровень. При необходимости долейте масло. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Модели на постоянном токе: убедитесь в отсутствии утечек электролита и проверьте его уровень. При необходимости долейте дистиллированную воду. См. раздел «Техническое обслуживание».
- ❏ Проверьте давление в шинах и момент затяжки тяговых гаек. При необходимости подкачайте шины. См. раздел «Техническое обслуживание».

Проверьте следующие компоненты или узлы на наличие повреждений, неправильно установленных или отсутствующих деталей и несанкционированных модификаций.

- ❏ Электрические компоненты, проводка и электрические кабели
- ❏ Гидроагрегат, бак, шланги, фитинги, цилиндры и коллекторы
- ❏ Компоненты и износные накладки стрелы
- ❏ Шины и колеса
- ❏ Фары и отражатели прицепа
- ❏ Компоненты стояночного тормоза
- ❏ Выносные опоры и опорные подушки
- ❏ Концевой выключатель и устройства аварийной сигнализации
- ❏ Гайки, болты и другой крепеж
- ❏ Входная перекладина или дверца рабочей площадки
- ❏ Компоненты рабочего тормоза
- ❏ Предохранительные цепи (при необходимости)
- ❏ Кабели фар и тормозов
- ❏ Компоненты механического тормоза (если имеется)
- ❏ Компоненты оси
- ❏ Сигнальный маячок и устройства аварийной сигнализации (если имеются)
- ❏ Осмотрите точки крепления стропа.
- ❏ Убедитесь, что рычаг насоса с ручным управлением находится на месте в походном положении.

Осмотрите всю машину на предмет наличия следующих недостатков:

- ❏ трещин в сварных швах или элементах конструкции;
- ❏ вмятин или иных повреждений машины.

- ❏ Убедитесь, что все конструкции и прочие ключевые компоненты присутствуют, весь крепеж и штифты на месте и должным образом затянуты.
- ❏ Убедитесь, что аккумуляторы на месте и должным образом подсоединены.
- ❏ Модели, укомплектованные системами гидравлических рабочих тормозов: проверьте уровень гидравлического масла в рабочем тормозе.
  Проверьте, нет ли утечек.
- ❏ По завершении осмотра убедитесь в том, что все крышки отсеков находятся на своих местах и заперты.

Осмотры



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом эксплуатации всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

Прежде чем перейти к следующему разделу, изучите процедуру функциональной проверки и усвойте ее.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные принципы функциональной проверки

Функциональная проверка производится с целью обнаружения возможных неисправностей перед началом эксплуатации машины. Оператор обязан выполнить пошаговые инструкции для проверки всех функций машины.

Эксплуатация неисправной машины запрещена. При обнаружении неисправностей необходимо обозначить машину как неисправную и исключить возможность ее использования. Ремонт машины может производить только квалифицированный техник, который при этом обязан соблюдать спецификации изготовителя.

По завершении ремонта оператор должен еще раз выполнить предпусковой осмотр и функциональную проверку, прежде чем запустить машину в работу.

Осмотры

Функциональная проверка

Подготовка к работе

1 Установите машину под намеченной рабочей зоной.

2 Включите стояночный тормоз.

3 Отсоедините фары прицепа, предохранительные цепи и тросы тормозов от транспортного средства.

4 Откройте защелку на шаровом сцепном устройстве.

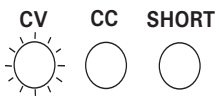
5 Отпустите рукоятку домкрата и поверните домкрат дышла в положение подъема.

6 Повернув рукоятку домкрата, поднимите дышло.

7 Убедитесь, что защелки стрелы открыты.

8 Подсоедините соответствующий источник питания.
Модели на постоянном токе: подключите аккумуляторные блоки.
Модели на переменном токе: подключитесь к заземленному источнику питания переменного тока на 15 А.

9 Модели на переменном токе: проверьте электрощиток на конце шасси позади рабочей площадки.



⊙ Результат: должен гореть индикатор «CV». Индикаторы «CC» и «SHORT» гореть не должны.

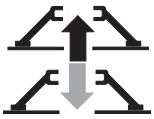
Нижний пульт управления

10 Вставьте ключ и переведите управление на нижний пульт управления.

11 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

12 **Автовыравнивание:** нажмите и удерживайте желтую кнопку включения функций. Нажмите и удерживайте кнопку автовыравнивания. Выносные опоры опустятся и будут отрегулированы так, что машина встанет ровно, а колеса оторвутся от земли. Выравнивайте машину только с использованием выносных опор. Для проверки выравнивания машины воспользуйтесь пузырьковым уровнем.





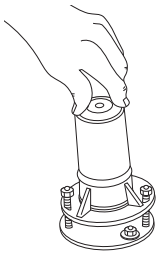
Выравнивание вручную: нажмите и удерживайте желтую кнопку включения функций. Нажмите и удерживайте эту кнопку для того, чтобы опустить каждую из выносных опор. Отрегулируйте опоры так, чтобы машина выровнялась, и колеса оторвались от земли. Выравнивайте машину только с использованием выносных опор. Для проверки выравнивания машины воспользуйтесь пузырьковым уровнем.

13 Убедитесь, что колеса на домкрате дышла не касаются земли.

Примечание. Если колеса на домкрате дышла касаются земли, с помощью рукоятки поднимайте домкрат дышла, пока колеса не оторвутся от земли.

Осмотры

Проверка работы датчика наклона



14 Поднимите стрелу на 60 см.

15 Переведите переключатель постов управления в режим пульта управления на рабочей площадке.

16 Найдите датчик наклона, который установлен рядом с карманом для вилочного погрузчика со стороны машины, противоположной той, где находится нижний пульт управления.

17 Нажмите на одну сторону датчика наклона.

⊙ Результат: должен прозвучать аварийный сигнал.

Проверка аварийного останова

18 Нажмите красную кнопку аварийного останова, чтобы перевести ее в положение выключения.

⊙ Результат: никакие функции нижнего пульта и пульта управления на рабочей площадке не должны работать.

19 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

Проверка функций стрелы и их включения

20 Не нажимайте кнопку включения функций. Попытайтесь активизировать все кнопки управления стрелой.

⊙ Результат: ни одна функция стрелы не должна действовать.

21 Нажмите и удерживайте синюю кнопку включения функций. Приведите в действие кнопки включения всех функций стрелы.

⊙ Результат: должны действовать все функции – подъем главной стрелы, выдвижение главной стрелы, подъем вспомогательной стрелы, подъем рабочей площадки и вращение поворотной платформы вправо.

22 Нажмите и удерживайте желтую кнопку включения функций. Приведите в действие кнопки включения всех функций стрелы.

⊙ Результат: должны действовать все функции – опускание главной стрелы, втягивание главной стрелы, опускание вспомогательной стрелы, опускание рабочей площадки и вращение поворотной платформы влево.

Проверка блокировки выносных опор

23 Опустите стрелу в походное положение.

24 Нажмите и удерживайте синюю кнопку включения функций. Нажав и удерживая кнопку одной выносной опоры, оторвите эту опору от земли.

25 Нажав и удерживая синюю кнопку включения функций, активизируйте все кнопки управления стрелой.

⊙ Результат: ни одна функция стрелы не должна действовать.

26 Используя кнопки выравнивания, опустите выносную опору.

27 Повторите эти действия для каждой выносной опоры.

28 Используя кнопки включения функций и кнопку автовыравнивания или кнопки выравнивания выносных опор, выровняйте машину.

29 Поднимите рабочую площадку примерно на 60 см.

30 Нажав и удерживая синюю кнопку включения функций, попытайтесь оторвать от земли каждую из выносных опор.

⊙ Результат: выносные опоры не должны подниматься.

Проверка ручного управления функциями

31 Поднимите главную стрелу примерно на 60 см.

Осмотры

32 Откройте крышку коллектора со стороны нижнего пульта управления машиной.

33 Найдите клапан подъема/опускания главной стрелы.



Вращение поворотной платформы

34 Надавите на барашковый винт, поверните его и отпустите.



⊙ Результат: барашковый винт должен двигаться свободно.



Выдвижение/втягивание главной стрелы



Подъем и опускание главной стрелы

35 Полностью выверните барашковый винт и поверните его.



Подъем и опускание вспомогательной стрелы

⊙ Результат: барашковый винт должен перемещаться легко и оставаться на месте.

36 Поверните и отпустите барашковый винт.

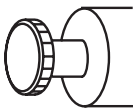
37 Полностью вверните барашковый винт и поверните его.

⊙ Результат: барашковый винт должен перемещаться легко и оставаться на месте.

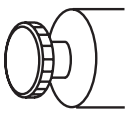
38 Приведите в действие ручной насос на крышке силового агрегата.

⊙ Результат: главная стрела должна опуститься.

39 Поверните и отпустите барашковый винт.



Барашковый винт полностью вывернут



Нормальное рабочее положение (винт ввернут наполовину)



Барашковый винт полностью ввернут

40 Чтобы вернуть клапан в исходное положение, вверните барашковый винт наполовину и поверните его.

⊙ Результат: барашковый винт должен перемещаться легко и оставаться на месте.

41 Проверьте остальные клапаны.

⊙ Результат: барашковый винт каждого клапана должен перемещаться легко и оставаться на месте.

Примечание. Проследите, чтобы все клапаны были возвращены в исходное положение. Машина будет работать только после возврата клапанов в исходное положение.

Проверка ручного управления тормозным клапаном вращения поворотной платформы

Примечание. Тормозной клапан вращения поворотной платформы находится с противоположной стороны машины под крышкой.

42 Откройте крышку коллектора, находящегося на машине со стороны дороги.



Тормозной клапан вращения пов оротной платформы

43 Найдите тормозной клапан вращения поворотной платформы.

44 Поворачивайте его против часовой стрелки и вытягивайте, пока кнопка не встанет на место.

45 Найдите клапан механизма вращения поворотной платформы.

46 Выполните шаги с 34 по 37 для клапана механизма вращения поворотной платформы, как описано в предыдущем разделе *«Проверка ручного управления функциями»*.

47 Приведите в действие ручной насос на крышке силового агрегата.

⊙ Результат: поворотная платформа должна начать поворачиваться.

Осмотры

48 Восстановите исходное состояние клапана вращения поворотной платформы и тормозного клапана вращения поворотной платформы. Машина будет работать только после восстановления исходного состояния клапанов.

49 Для восстановления исходного состояния тормозного клапана вращения поворотной платформы, нажмите и поворачивайте по часовой стрелке, пока кнопка не встанет на место.

50 Для восстановления исходного состояния клапана вращения поворотной платформы вверните барашковый винт наполовину и поверните его.

⊙ Результат: барашковый винт должен перемещаться легко и оставаться на месте.

51 Приведите в действие ручной насос на крышке силового агрегата.

⊙ Результат: поворотная платформа не должна поворачиваться.

На пульте управления на рабочей площадке

52 Переведите переключатель постов управления на пульт управления на рабочей площадке.

53 Вытяните красную кнопку аварийного останова на пульте управления на рабочей площадке в положение включения.

Проверка аварийного останова

54 Нажмите красную кнопку аварийного останова рабочей площадки, чтобы перевести ее в положение выключения.

⊙ Результат: ни одна функция, приводимая в действие с пульта управления на рабочей площадке, не должна действовать.

55 Вытяните красную кнопку аварийного останова на пульте управления на рабочей площадке в положение включения.

Проверка функций стрелы и их включения

56 Не нажимайте кнопку включения функций. Попытайтесь активизировать все кнопки управления стрелой.

⊙ Результат: ни одна функция стрелы не должна действовать.

57 Нажмите и удерживайте синюю кнопку включения функций. Приведите в действие кнопки включения всех функций стрелы.

⊙ Результат: должны действовать все функции – подъем главной стрелы, выдвижение главной стрелы, подъем вспомогательной стрелы, подъем рабочей площадки и вращение поворотной платформы вправо.

58 Нажмите и удерживайте желтую кнопку включения функций. Приведите в действие кнопки включения всех функций стрелы.

⊙ Результат: должны действовать все функции – опускание главной стрелы, втягивание главной стрелы, опускание вспомогательной стрелы, опускание рабочей площадки и вращение поворотной платформы влево.

Осмотры



Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом эксплуатации всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

Изучите правила осмотра места работы и усвойте их, прежде чем перейти к следующему разделу.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные правила осмотра рабочего места

Осмотр места работы помогает оператору определить, подходит ли оно для безопасной эксплуатации машины. Оператор должен произвести осмотр места работы до перемещения машины к месту работы.

Оператор должен оценить и запомнить возможные источники опасности на месте работы, а затем внимательно следить за ними и избегать их во время движения, настройки и управления машиной.

Контрольный список осмотра рабочего места

Помните о следующих источниках опасности и избегайте их:

❏ обрывы или ямы;

❏ неровности, препятствия на поверхности или строительный мусор;

❏ наклонные поверхности;

❏ неустойчивые или скользкие поверхности;

❏ препятствия на высоте и высоковольтные линии;

❏ опасные места;

❏ поверхности, не способные полностью выдержать нагрузку, сообщаемую машиной;

❏ ветер и погодные условия;

❏ присутствие постороннего персонала;

❏ другие потенциально небезопасные ситуации.

Аварийный останов

Для прекращения действия всех функций машины нажмите красную кнопку аварийного останова на нижнем пульте управления или на пульте управления на рабочей площадке, переведя ее в положение выключения.

Если после нажатия красной кнопки аварийного останова какая-либо функция продолжает работать, найдите и устраните неисправность.

Органы управления машиной на нижнем пульте функционируют независимо от положения красной кнопки аварийного останова на рабочей площадке.

Подготовка к работе

Убедитесь, что машина настроен,а и проверка выполнена надлежащим образом. См. раздел «Функциональная проверка».

Осмотры

Осмотр наклеек с надписями

Определите, имеются ли на машине наклейки с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и разборчивость изображений на них.

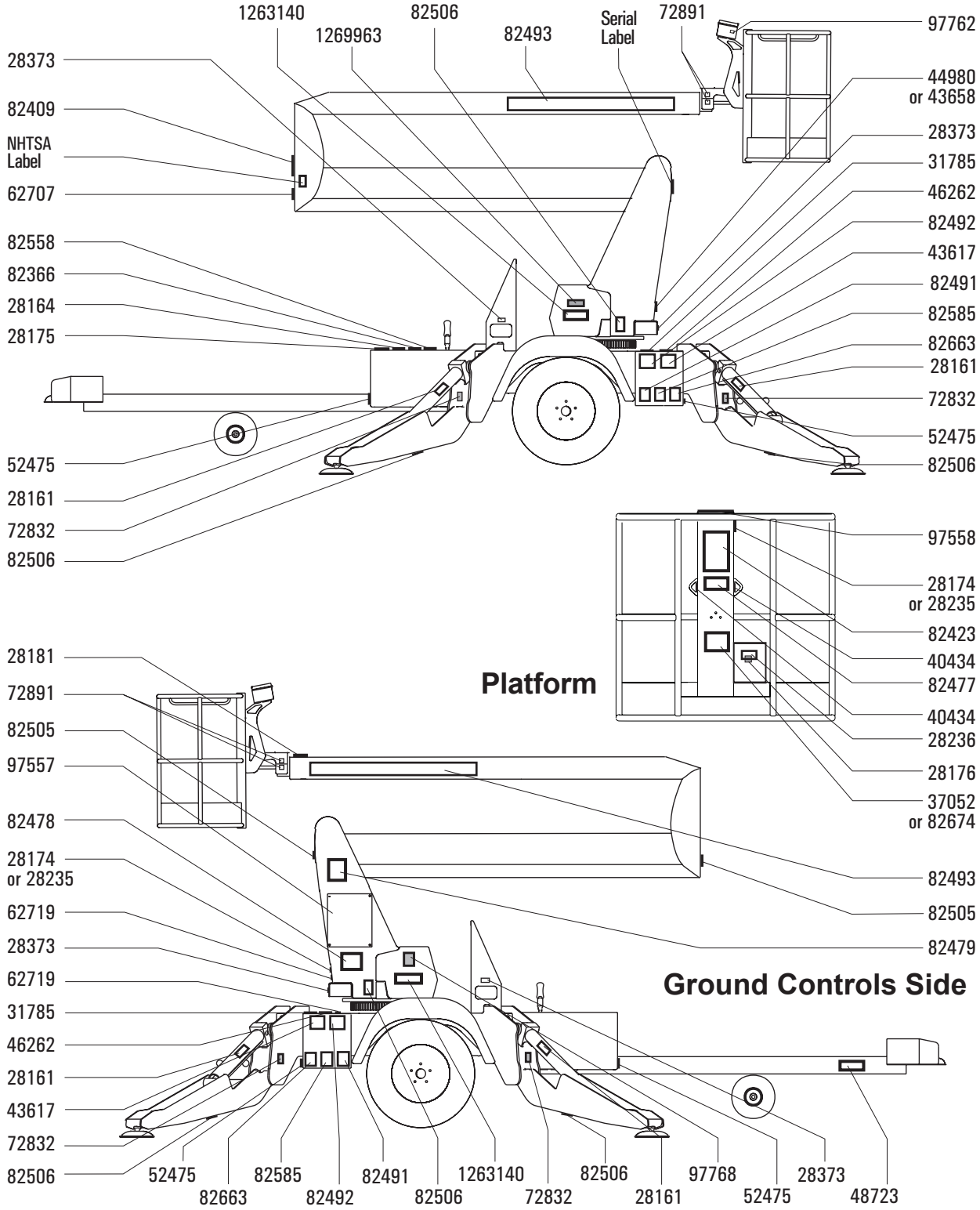
Part No.	Description	Quantity
28161	Warning - Crushing Hazard	4
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
28373	Label - Forklift Pocket	4
31785	Notice - Battery Charger Operating Instr.	2
37052	Notice - Max Capacity, 227 kg	1
40434	Label - Lanyard Anchorage	2
43617	Danger - Tip-over (batteries)	2
43658	Label - Power to Battery Charger, 230V	1
44980	Label - Power to Battery Charger, 115V	1
46262	Danger - Battery/Charger Safety	2
48723	Label - Parking Brake	1
52475	Label - Transport Tie-down	4
62707	Warning - Towing Hazard	1
62719	Label - Black Arrow	2
72832	Danger - Tip-over Hazard	4
72891	Label - Blue Arrow (Platform Rotate)	4

Part No.	Description	Quantity
82366	Label - Chevron Rykon	1
82409	Warning - Transport Instructions	1
82423	Danger - General Safety, Platform	1
82477	Notice - Operating Instructions, Platform	1
82478	Notice - Operating Instructions, Ground	1
82479	Danger - General Safety, Ground	1
82491	Notice - Tire Specifications	2
82492	Notice - Battery Connection Diagram	2
82493	Cosmetic - Genie TZ-34/20	2
82505	Danger - Crushing Hazard, Elevated Components	2
82506	Caution - Foot Crushing Hazard	6
82558	Warning - Skin Injection Hazard	1
82585	Label - Outrigger Load	2
82663	Label - Wheel Load	2
82674	Notice - Max Capacity, 209 kg	1
97557	Ground Control Panel	1
97558	Platform Control Panel	1
97762	Label - Horn (option)	1
97768	Notice - Manifold Valves	1
1259963	Notice - Turntable Valve	1
1263140	Danger - Electrocution Hazard	1



Shading indicates decal is hidden from view, i.e. under covers

Осмотры


1263140
1269963
82506
82493
Serial Label
72891
97762
28373
82409
NHTSA Label
62707
44980 or 43658
28373
31785
46262
82492
43617
82491
82585
82663
28161
72832
52475
82506
82558
82366
28164
28175
52475
28161
72832
82506
97558
28174 or 28235
82423
40434
82477
40434
28236
28176
37052 or 82674
Platform
28181
72891
82505
97557
82478
28174 or 28235
62719
28373
62719
31785
46262
28161
43617
72832
82506
82493
82505
82479
Ground Controls Side
52475
82663
82585
82492
82491
82506
1263140
72832
82506
28161
97768
52475
28373
48723

Осмотры

Осмотр наклеек с символами

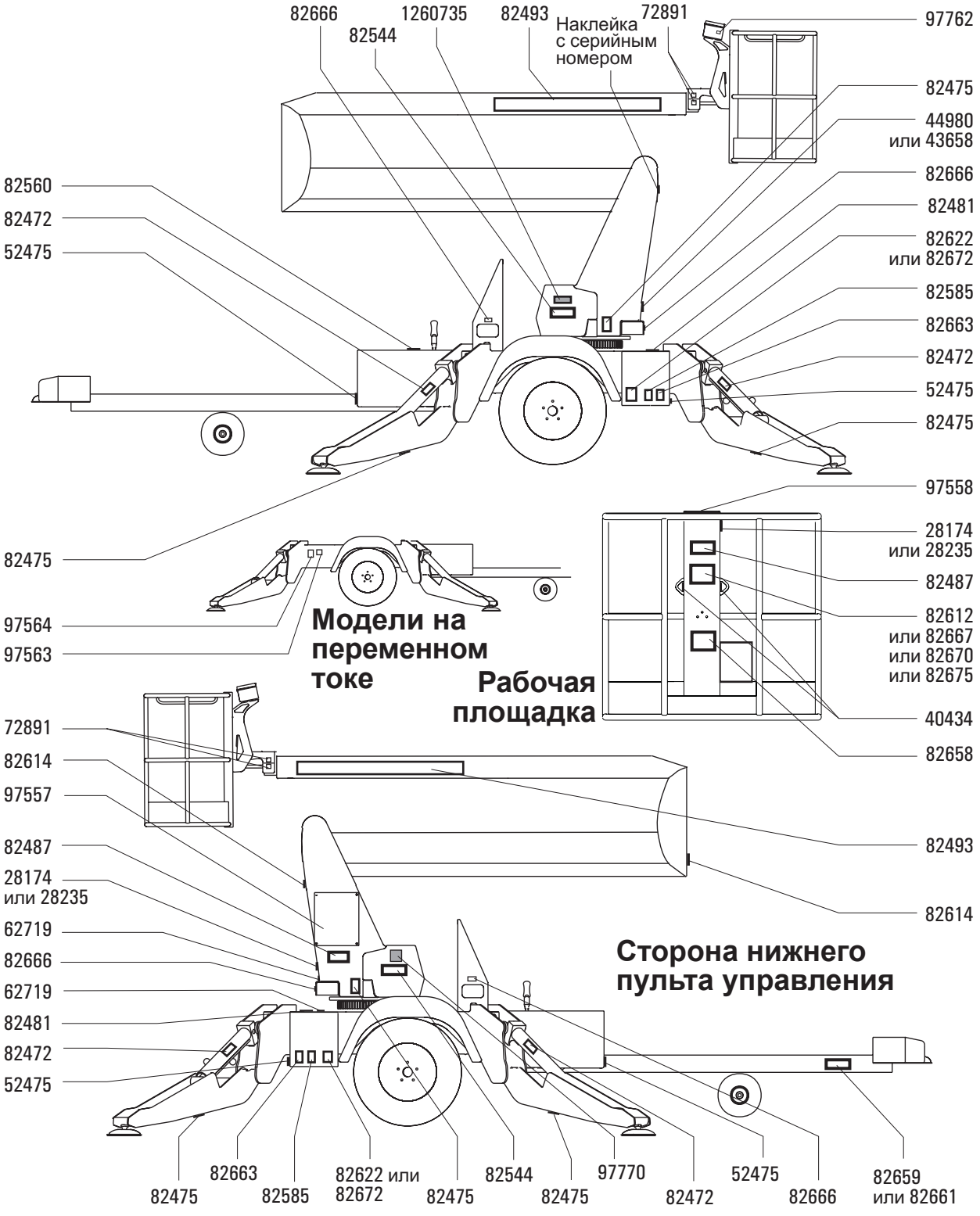
Определите, имеются ли на машине наклейки с надписями или символами. Тщательно проверьте наличие всех наклеек и разборчивость изображений на них.

Номер компонента	Описание	Количество
28174	Наклейка – Электропитание рабочей площадки, 230 В	2
28235	Наклейка – Электропитание рабочей площадки, 115 В	2
40434	Наклейка – Точка крепления стропа	2
43658	Наклейка – Электропитание аккумулятора, 230 В	1
44980	Наклейка – Электропитание аккумулятора, 115 В	1
52475	Наклейка – Транспортировочное крепление	4
62719	Наклейка – Черная стрелка	2
72891	Наклейка – Синяя стрелка (поворот рабочей площадки)	4
82472	Предупреждение – Опасность защемления	4
82475	Осторожно – Опасность защемления ноги	4
82481	Опасность – Техника безопасности при работе с аккумуляторами – модели на постоянном токе	2
82487	Наклейка – Прочтите руководство	2
82493	Декоративная наклейка – Genie TZ-34/20	2
82544	Опасность – Опасность поражения электрическим током	3
82560	Предупреждение – Опасность попадания на кожу	1
82585	Наклейка – Нагрузка на выносную опору	2
82612	Опасность – Макс. грузоподъемность, 200 кг, ANSI и CSA	1
82614	Опасность – Опасность защемления, надземные компоненты	2
82622	Наклейка – Давление в шинах, ANSI и CSA	2
82658	Опасность – Максимальное ручное усилие, 400 Н, CE	1
82659	Наклейка – Стояночный тормоз, CE	1
82661	Наклейка – Стояночный тормоз, ANSI	1
82663	Наклейка – Нагрузка на колеса	2
82666	Наклейка – Карман для вилочного погрузчика	4
82667	Опасность – Макс. грузоподъемность, 227 кг, ANSI и CSA	1
82670	Опасность – Макс. грузоподъемность, 181 кг, CE	1
82672	Наклейка – Давление в шинах, CE	4
82675	Опасность – Макс. грузоподъемность, 209 кг, CE	1
97557	Нижний пульт управления	1
97558	Пульт управления на рабочей площадке	1
97563	Наклейка – Автоматический выключатель, модели на переменном токе	1
97564	Наклейка – Шнур питания переменного тока, модели на переменном токе	1
97762	Наклейка – Сирена (опция)	1
97770	Наклейка – Клапаны коллектора	1
1260735	Наклейка – Клапан поворотной платформы	1



Затенение означает, что наклейка не видна, т.е. находится под крышкой.

Осмотры


82666
1260735
82493
72891
97762
82544
Наклейка с серийным номером
82475
44980 или 43658
82560
82472
52475
82666
82481
82622 или 82672
82585
82663
82472
52475
82475
97558
28174 или 28235
82487
82612 или 82667 или 82670 или 82675
40434
82658
82475
97564
97563
Модели на переменном токе
Рабочая площадка
72891
82614
97557
82493
82614
82487
28174 или 28235
62719
82666
62719
82481
82472
52475
Сторона нижнего пульта управления
82475
82663
82585
82622 или 82672
82475
82544
82475
97770
82472
52475
82666
82659 или 82661

Инструкции по эксплуатации

Не приступайте к работе, пока не будут соблюдены следующие требования.

☑ Ознакомьтесь с принципами безопасной эксплуатации машины, приведенными в этом руководстве оператора, и применяйте их на практике.

1 Не допускайте возникновения опасных ситуаций.

2 Перед началом эксплуатации всегда проводите предпусковой осмотр.

3 Перед началом работы всегда выполняйте функциональную проверку.

4 Произведите осмотр места работы.

5 Используйте машину только по назначению.

Основные правила

Раздел «Инструкции по эксплуатации» содержит указания по каждому аспекту эксплуатации машины. Оператор обязан соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в руководстве оператора.

К эксплуатации машины допускается только специально обученный персонал с требуемыми разрешениями. Если в течение одной рабочей смены в разное время на машине будет работать несколько операторов, они должны иметь надлежащую квалификацию и соблюдать все правила техники безопасности и инструкции, приведенные в Руководстве оператора, Руководстве по технике безопасности и в должностных инструкциях. Это означает, что перед началом работы каждый новый оператор обязан выполнить предпусковой осмотр машины, функциональную проверку и осмотр места работы.

Управление с нижнего пульта

1 Переведите переключатель постов управления на нижний пульт.

2 Вытяните красную кнопку аварийного останова в положение включения.

3 Нажмите и удерживайте желтую кнопку включения функций. Нажмите и удерживайте кнопку автовыравнивания или кнопки отдельных выносных опор, чтобы опустить опоры и выровнять машину.



4 Для проверки выравнивания машины воспользуйтесь пузырьковым уровнем.

Управление положением рабочей площадки

1 Нажмите и удерживайте соответствующую кнопку включения функций.

2 Нажмите и удерживайте кнопку включения функций стрелы в соответствии с обозначениями на пульте управления.

Управление с рабочей площадки

1 Переведите переключатель постов управления на пульт управления на рабочей площадке.

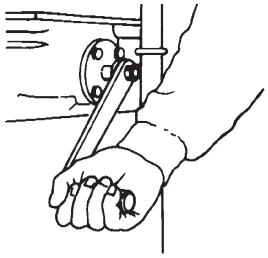
2 Вытяните обе красные кнопки аварийного останова на нижнем пульте управления и на рабочей площадке в положение включения.

Управление положением рабочей площадки

1 Нажмите и удерживайте соответствующую кнопку включения функций.

2 Нажмите и удерживайте кнопку включения функций стрелы в соответствии с обозначениями на пульте управления.

3 Если имеется рукоятка: поверните рабочую площадку, вращая рукоятку по или против часовой стрелки.



Инструкции по эксплуатации

Ручное управление функциями

Всеми функциями стрелы можно управлять с помощью ручного насоса, расположенного на крышке силового агрегата.

Клапаны коллектора находятся под крышкой коллектора на той стороне машины, где располагается нижний пульт управления.

Каждый клапан коллектора может быть зафиксирован в одном из трех положений. Центральное фиксированное положение предназначено для нормальной работы машины.

1 Найдите клапан, предназначенный для выполнения нужной функции. Надавите на барашковый винт, поверните его и отпустите.

2 Установите клапан в положение для выполнения нужного действия. Поворачивайте барашковый винт, пока клапан не зафиксируется в положении.

Вращение поворотной платформы
По часовой стрелке: полностью выверните барашковый винт и поверните его.
Против часовой стрелки: полностью вверните барашковый винт и поверните его.




Вращение поворотной платформы



Клапан торможения вращения поворотной платформы
Примечание. Клапан торможения находится с противоположной стороны под крышкой.
Отключение: поворачивайте против часовой стрелки и вытягивайте, пока кнопка не встанет на место.
Включение: нажмите и поворачивайте по часовой стрелке, пока кнопка не встанет на место.






Тормозной клапан вращения пов оротной платформы

3 **Только для моделей ANSI и CSA –**
приведите в действие ручной насос.

Только для моделей CE –
сорвите пломбу и приведите в действие ручной насос

Примечание. Если пломба повреждена или отсутствует, см. соответствующее руководство по техобслуживанию оборудования Genie.

4 Нажмите и поворачивайте по часовой стрелке, чтобы привести клапан торможения вращения в положение, соответствующее нормальной работе машины.

Примечание. Машина будет работать только после возврата клапана в исходное состояние.

Главная стрела
Втягивание: полностью вверните барашковый винт и поверните его.
Выдвижение: полностью выверните барашковый винт и поверните его.
Опускание: полностью вверните барашковый винт и поверните его.
Подъем: полностью выверните барашковый винт и поверните его.


Вращение поворотной платформы




Выдвижение/ втягивание главной стрелы


Подъем и опускание главной стрелы


Подъем и опускание вспомогательной стрелы

Вспомогательная стрела
Опускание: полностью вверните барашковый винт и поверните его.
Подъем: полностью выверните барашковый винт и поверните его.

5 **Только для моделей ANSI и CSA –**
приведите в действие ручной насос.

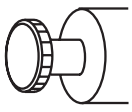
Только для моделей CE –
сорвите пломбу и приведите в действие ручной насос

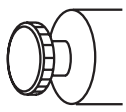
Примечание. Если пломба повреждена или отсутствует, см. соответствующее руководство по техобслуживанию оборудования Genie.

6 Поверните барашковый винт в сторону отпускания.

7 Чтобы зафиксировать клапан в положении, соответствующем нормальной работе машины, вверните барашковый винт наполовину и поверните его по часовой стрелке.

Примечание. Машина будет работать только после возврата клапана в исходное состояние.


Барашковый винт полностью вывернут


Нормальное рабочее положение (винт ввернут наполовину)


Барашковый винт полностью ввернут

Инструкции по эксплуатации



Световой индикатор перегрузки рабочей площадки (если имеется)

Мигание индикатора свидетельствует о перегрузке рабочей площадки, при этом ни одна из функций работать не будет.

Снимайте груз с рабочей площадки, пока индикатор не погаснет.

Защита от падения

При эксплуатации машины необходимо использовать индивидуальные средства защиты от падения.

Персонал на рабочей площадке обязан надевать ремень безопасности или страховочный пояс в соответствии с требованиями государственного законодательства. Пристегивайте строп к захвату на рабочей площадке.

Все индивидуальные средства защиты от падения должны соответствовать действующим требованиям государственного законодательства, проходить проверку и использоваться в соответствии с инструкциями их изготовителя.

После каждого использования машины

1 Поверните поворотную платформу так, чтобы рабочая площадка оказалась напротив дышла машины.

2 Опустите стрелу в люльки для мачты на шасси и на дышле.

3 Закрепите защелки.

4 Поверните переключатель постов управления в выключенное положение и извлеките ключ во избежание несанкционированного использования.

5 Модели на постоянном токе: зарядите аккумуляторы.

Хранение

1 Убедитесь, что стрела надлежащим образом переведена в походное положение и защелки закреплены.

2 Поднимите выносные опоры в походное положение.

3 Выберите для стоянки безопасное место—с твердой ровной поверхностью без препятствий и дорожного движения.

4 Поверните переключатель постов управления в положение выключения и извлеките ключ во избежание несанкционированного использования.

5 Поставьте упоры под колеса.

6 Модели на постоянном токе: зарядите аккумуляторы.

Перемещение машины без буксирного транспортного средства

Не перемещайте машину вручную, если она не находится на устойчивой и ровной поверхности. Толкая машину, используйте стояночный тормоз для ограничения ее скорости.

Инструкции по эксплуатации

Буксировка

1 Включите стояночный тормоз.
2 Закрепите стрелу защелками.
3 Модели с поворотом рабочей площадки: поворачивайте рабочую площадку, пока синие стрелки с каждой стороны поворотного устройства не окажутся на одной линии.
4 Повернув рукоятку домкрата, поднимите дышло.
5 Расположите шар транспортного средства непосредственно под шаровым сцепным устройством.
6 Откройте защелку на шаровом сцепном устройстве.
7 Повернув рукоятку домкрата, опустите дышло.
8 Закройте защелку на шаровом сцепном устройстве.
9 При необходимости подсоедините предохранительные цепи и кабель тормоза к транспортному средству. Пропустите цепи под сцепкой.
10 Отпустите рукоятку домкрата и поверните домкрат дышла в походное положение.
11 Подсоедините и проверьте фары прицепа.
12 Отключите стояночный тормоз.

Информация о буксировке

Вождение транспортного средства, имеющего прицеп, отличается от вождения транспортного средства без прицепа. Внимательно прочтите следующие инструкции.

Перед буксировкой и после выезда на дорогу выполните проверку по контрольному списку, приведенному на задней стороне обложки этого руководства. На каждой остановке проверяйте все соединения.

Все шины должны быть накачаны надлежащим образом. Рекомендуемые значения давления шин в холодном состоянии указаны на боковине шины или на наклейке прицепа. Не допускайте перекачивания шин. Во время движения давление в шинах возрастает. Измерение давления нагретых шин дает неточные значения.

При буксировке прицепа необходимо в два раза увеличить расстояние между буксирным транспортным средством и впереди идущим транспортом по сравнению с обычным интервалом следования. При неблагоприятной погоде должно быть предусмотрено дополнительное увеличение интервала следования.

На спуске снижайте скорость и включайте более низкую передачу.

Снижайте скорость на поворотах, при возникновении опасных дорожных условий, на выездах со скоростных автомагистралей, а также при неблагоприятных погодных условиях.

При обгоне других транспортных средств учитывайте дополнительную длину прицепа, оставляя для него достаточно места. Прежде чем вернуться на свою полосу движения после обгона, необходимо проехать вперед гораздо дальше.

При повороте с прицепом избегайте внезапных толчков и резких движений.

Сильный ветер, слишком высокая скорость, смещение груза или проезжающие мимо транспортные средства могут стать причиной раскачивания прицепа во время движения. В этом случае не тормозите, не увеличивайте скорость и не вращайте рулевое колесо. В результате поворота рулевого колеса или торможения возможен наезд прицепа на транспортное средство. Отпустите педаль газа и держите рулевое колесо прямо.

В случае соскальзывания транспортного средства и/или прицепа с дорожного полотна крепко держите рулевое колесо и отпустите педаль газа. Не нажимайте на тормоза. Не делайте резких поворотов. Сбросьте скорость до 40 км/ч. Медленно поворачивая рулевое колесо, выезжайте на дорогу. При въезде в зону дорожного движения соблюдайте осторожность.

Задний ход при буксировке прицепа (если машина снабжена гидравлическим горным тормозом)

Если машина снабжена гидравлическим рабочим тормозом, прежде чем дать задний ход, этот тормоз нужно отпустить.

Конкретные инструкции по работе с каждой системой рабочего тормоза см. в руководстве к данному тормозу.

По окончании движения задним ходом обязательно верните машину в буксировочное или эксплуатационное состояние.

Инструкции по транспортировке и подъему

Общие правила безопасности

- ☑ Компания Genie предоставляет эту информацию по безопасности как рекомендательную. Водители полностью отвечают за надлежащее крепление машин и правильный выбор прицепа в соответствии с нормативами Министерства транспорта США, другими местными нормативами, а также политикой их компании.
- ☑ Транспортное средство должно стоять на ровной поверхности.
- ☑ Чтобы транспортное средство не покатилось во время погрузки машины, его необходимо закрепить.
- ☑ Убедитесь в том, что подъемный кран, нагружаемые поверхности, а также стропы и тросы способны выдержать вес машины. См. вес машины на наклейке с серийным номером.

Закрепление на грузовике или прицепе перед транспортировкой

Полностью опустите и втяните стрелу. Убедитесь, что стрела и средний шарнир располагаются в люльках мачты.

Надежно закрепите защелки стрелы.

Поднимите все четыре выносных опоры в походное положение.

При подготовке машины к транспортировке обязательно заблокируйте колеса, используя упоры.

Перед транспортировкой переместите переключатель постов управления в положение выключения и извлеките ключ.

Полностью осмотрите машину на наличие незакрепленных предметов.

Закрепление шасси

Установите под дышло опору.

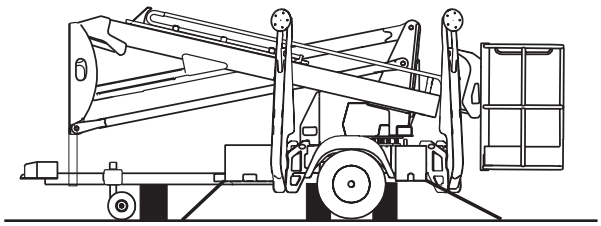
Установите опоры с обеих сторон от оси позади колес.

Для крепления к поверхности транспортного средства используйте четыре точки крепления на шасси.

Используйте цепи или тросы достаточной грузоподъемности.

Используйте, как минимум, четыре цепи для крепления шасси.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения цепей.

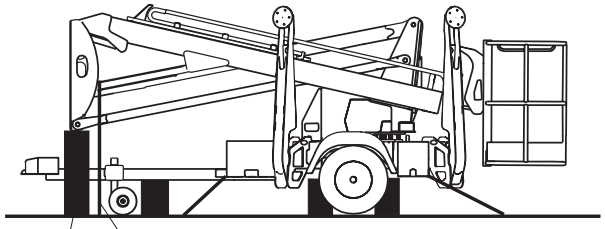


Крепление стрелы

Для крепления моделей, не снабженных люлькой для мачты на среднем шарнире, должны быть выполнены следующие операции.

Обоприте вспомогательную стрелу о средний шарнир с помощью опоры, поставленной на пол платформы грузовика, а не на дышло машины.

Закрепите стрелу нейлоновым стропом, переброшенным через вспомогательную стрелу. При закреплении секции стрелы не прилагайте слишком большого усилия.



Инструкции по транспортировке и подъему

Общие правила безопасности

- ☑ Поднимать и опускать машину разрешается только квалифицированным строповщикам.
- ☑ Поднимать машину могут только квалифицированные операторы крана, которые при этом обязаны строго соблюдать действующие правила по работе с краном.
- ☑ Убедитесь в том, что подъемный кран, нагружаемые поверхности, а также стропы и тросы способны выдержать вес машины. См. вес машины на наклейке с серийным номером.

Инструкции по подъему

Полностью опустите и втяните стрелу. Убедитесь, что стрела располагается в люльке на шасси.

Надежно закрепите защелки стрелы.

Поднимите все четыре выносных опоры в походное положение.

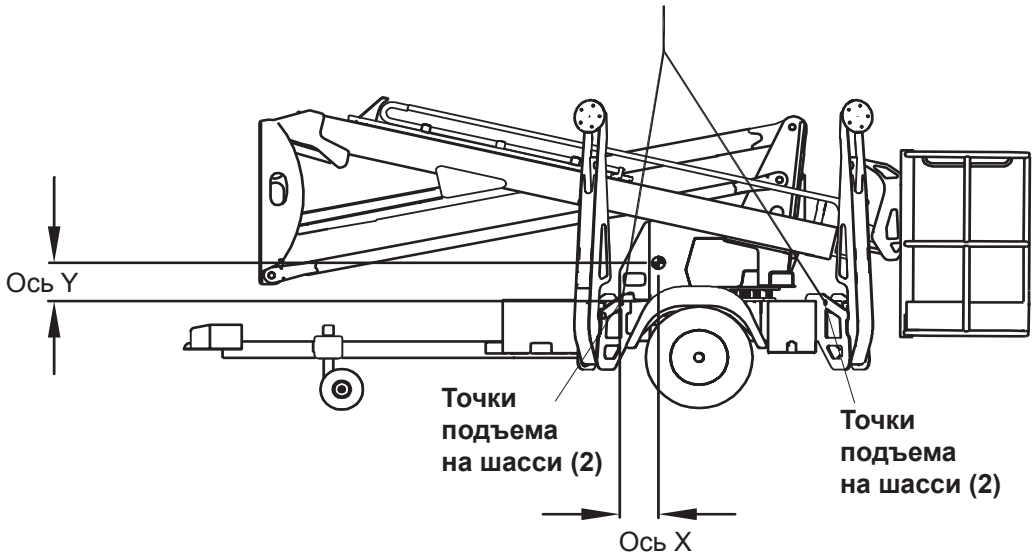
Уберите с машины все незакрепленные предметы.

Определите центр тяжести машины, пользуясь таблицей и рисунком на этой странице.

Прикрепляйте стропы только в предназначенных для этого точках подъема на машине. На шасси имеются четыре точки крепления для подъема.

Отрегулируйте стропы во избежание повреждения машины и для сохранения ее устойчивости.

	Ось X	Ось Y
ANSI и CSA	23,1 см	23,9 см
CE	13,2 см	22,9 см



Техническое обслуживание



Общие правила безопасности

- ☑ Оператор должен выполнять только те операции текущего обслуживания, которые указаны в этом руководстве.
- ☑ Планово-предупредительное обслуживание могут проводить только квалифицированные техники в соответствии с техническими условиями изготовителя и требованиями, содержащимися в должностных инструкциях.
- ☑ Утилизация материалов должна осуществляться в соответствии с требованиями государственного законодательства.
- ☑ Используйте только разрешенные компанией Genie запасные детали.

Обозначения символов технического обслуживания

УКАЗАНИЕ В руководстве используются следующие символы, которые помогают пользователю лучше понять указания. Один или несколько символов в начале описания процедуры технического обслуживания имеют следующее значение.



Для выполнения данной процедуры потребуются инструменты.



Для выполнения данной процедуры потребуются новые детали.

Проверка аккумуляторов – Модели на постоянном токе



Исправное состояние аккумуляторов имеет большое значение для обеспечения хороших рабочих характеристик и безопасной эксплуатации машины. Несоответствующий уровень электролита, а также повреждение кабелей и соединений могут привести к повреждению компонентов и возникновению опасных ситуаций.

УКАЗАНИЕ Эту процедуру не требуется производить на машинах с герметичными или необслуживаемыми аккумуляторами.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность поражения электрическим током. Касание горячих проводов или проводов под напряжением может привести к тяжелой или смертельной травме. Снимайте кольца, часы и прочие украшения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травм. В аккумуляторах содержится электролит. Не проливайте электролит и не допускайте его контакта с кожей. Пролитый электролит нейтрализуйте водным раствором пищевой соды.

1 Наденьте защитную одежду и очки.
2 Убедитесь, что соединения кабеля аккумулятора затянуты, и на них нет следов коррозии.
3 Убедитесь, что зажимные кронштейны аккумулятора надежно закреплены.
4 Снимите вентиляционные крышки аккумулятора.
5 Проверьте уровень электролита аккумулятора. При необходимости долейте дистиллированную воду до уровня отверстия каждой заливной трубки аккумулятора. Не превышайте предписанный уровень.
6 Установите на место вентиляционные крышки.

Техническое обслуживание



Инструкции по эксплуатации аккумуляторов и зарядного устройства

Общие правила безопасности

- ☑ Использовать внешнее зарядное устройство или вспомогательный аккумулятор запрещено.
- ☑ Заряжайте аккумуляторы только в хорошо проветриваемой зоне.
- ☑ Для зарядки используйте соответствующее входное напряжение переменного тока, указанное на зарядном устройстве.
- ☑ Используйте только разрешенные компанией Genie аккумуляторы и зарядное устройство.

Зарядка аккумуляторов

1 Перед зарядкой убедитесь, что аккумуляторы подсоединены.

2 Откройте крышки аккумуляторного ящика. В течение всего цикла зарядки крышки должны быть открыты.

3 Снимите вентиляционные крышки аккумуляторов и проверьте уровень электролита. При необходимости добавьте дистиллированную воду так, чтобы она только покрывала пластины. Не наливайте электролит до максимального уровня, пока не будет завершен цикл зарядки аккумулятора.

4 Поставьте вентиляционные крышки аккумулятора на место.

5 Подсоединяйте зарядное устройство только к заземленной сети переменного тока.

6 Зарядное устройство покажет, когда аккумулятор будет полностью заряжен.

7 По окончанию цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до уровня отверстия заливной трубки. Не превышайте предписанный уровень.

Инструкции по заливке и зарядке аккумулятора всухую

1 Снимите вентиляционные крышки аккумулятора и полностью удалите пластиковые уплотнения из вентиляционных отверстий аккумулятора.

2 Заливайте электролит в каждый элемент аккумулятора до тех пор, пока пластины не будут покрыты.

Не наливайте электролит до максимального уровня, пока не будет завершен цикл зарядки аккумулятора. В процессе зарядки избыток электролита может перелиться через край. Пролитый электролит нейтрализуйте водным раствором пищевой соды.

3 Установите на место вентиляционные крышки аккумулятора.

4 Зарядите аккумулятор.

5 По окончанию цикла зарядки проверьте уровень электролита. Долейте дистиллированную воду до уровня отверстия заливной трубки. Не превышайте предписанный уровень.

Техническое обслуживание

Проверка шин и колес



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность травм. Перекачанная шина может взорваться и стать причиной смерти или тяжелой травмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность столкновения. Продолжительное использование изношенной шины может отрицательно сказаться на управлении машиной и привести к разрыву шины.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасность опрокидывания. Не пользуйтесь составами для временного ремонта спущенных шин.

Поддержание исправного состояния шин и колес необходимо для безопасной работы и обеспечения надлежащих эксплуатационных характеристик. Выход из строя шины и/или колеса может привести к опрокидыванию машины. Кроме того, если неисправность не будет своевременно обнаружена и устранена, возможно повреждение компонентов машины.

1 Проверьте поверхность и боковины шин на наличие порезов, трещин, проколов, неравномерного или чрезмерного износа протектора.

⊙ Результат: при обнаружении неравномерного или сильного износа протектора замените шину.

УКАЗАНИЕ Для замены следует использовать шины и колеса с указанными техническими характеристиками.

2 Проверьте каждое колесо на наличие повреждений, искривлений и трещин.

⊙ Результат: при обнаружении каких-либо повреждений замените колесо.

3 Проверьте с помощью манометра давление в шинах и при необходимости подкачайте их.

4 Проверьте момент затяжки каждой зажимной гайки.

Шины и колеса – ANSI и CSA	
Размер шин	ST205/75 R14 Диапазон нагрузки C
Момент затяжки зажимных гаек (всухую)	135 Нм
Давление в шинах (в холодном состоянии)	3,4 бар

Шины и колеса – CE	
Размер шин	185 R14C 102/100N
Момент затяжки зажимных гаек (всухую)	90 Нм
Давление в шинах (в холодном состоянии)	4,5 бар

Техническое обслуживание

Проверка уровня гидравлического масла



Поддержание должного уровня гидравлической жидкости необходимо для обеспечения исправной работы машины. Работа машины при ненадлежащем уровне гидравлического масла может привести к повреждению деталей гидравлической системы. Рекомендуется проводить ежедневную проверку для обнаружения изменений уровня жидкости, которые могут свидетельствовать о проблемах в гидравлической системе.

1 Убедитесь, что стрела находится в походном положении, а выносные опоры подняты.

2 Проверьте уровень масла по визуальному указателю на боковой стенке гидробака.

⊙ Результат: уровень гидравлического масла должен доходить до середины указателя.

Технические характеристики гидравлического масла

Тип гидравлического масла	Chevron Rykon Аналог Premium MV

Планово-предупредительное обслуживание

Техническое обслуживание один раз в квартал, в год, в полгода и в два года должен производить обученный, квалифицированный специалист в соответствии с процедурами, приведенными в руководстве по техническому обслуживанию этой машины.

Если машины не используются более трех месяцев, то перед возобновлением их эксплуатации необходимо произвести ежеквартальную проверку.

Технические характеристики

Максимальная рабочая высота	12,2 м
Рабочая площадка, максимальная высота	10,3 м
Максимальная высота в походном положении	1,96 м
Рабочий вынос по горизонтали максим. расстояние от осевой линии машины	6,1 м
Опорная поверхность выносной опоры (ш x д)	3,3 x 3,6 м
Максимальная грузоподъемность без дополнительного вращения рабочей площадки ANSI и CSA CE	 227 кг 200 кг
Максимальная грузоподъемность с дополнительным вращением рабочей площадки ANSI и CSA CE – только 1 человек	 209 кг 181 кг
Ширина	1,47 м
Длина в походном положении	5 м
Угол вращения поворотной платформы	359°
Угол вращения рабочей площадки (опция)	90°
Размеры рабочей площадки	1,1 м x 68 см
Выравнивание рабочей площадки	самовыравнивание
Источник питания	4 аккумулятора группы T-105 6 В, 225 Ач или 230 В перем. тока/50 Гц
Розетка переменного тока на рабочей площадке	стандартная
Размер шин, модели, соотв. ANSI и CSA	ST205/75 R14 Диапазон нагрузки C
Размер шин, модели, соотв. CE	185 R14C 102/100N
Виброускорение не превышает 2,5 м/с^2	
Виброускорение тела не превышает 0,5 м/с^2	
Дорожный просвет	25,4 см
Вес (Вес машины зависит от конфигурации дополнительного оборудования)	См. наклейку с серийным номером
Максимальная скорость буксировки	97 км/ч

Компания Genie стремится постоянно совершенствовать свою продукцию. Компания вправе изменять технические характеристики продукта без уведомления и каких бы то ни было обязательств.

Максимальный вес дышла ANSI и CSA CE	 136 кг 75 кг
Максимальное гидравлическое давление (функции стрелы)	241 бар
Напряжение в системе	24 В
Излучение шума	
Уровень звукового давления на наземной рабочей станции	< 70 дБ
Уровень звукового давления на рабочей площадке	< 70 дБ
Данные о нагрузке на грунт (стандарты ANSI и CSA)	
Полный вес транспортного средства	1429 кг
Максим. осевая нагрузка (только полный вес трансп. средства)	1293 кг
Максим. нагрузка на колесо (только полный вес трансп. средства)	646,3 кг
Местное давление на одну шину (только полный вес трансп. средства)	2,6 кг/см^2 255 кПа
Местное давление на выносную опору (включая номинальную нагрузку)	2,7 кг/см^2 268,9 кПа
Максим. нагрузка на выносные опоры (включая номинальную нагрузку)	877 кг
Данные о нагрузке на грунт (стандарты CE)	
Полный вес транспортного средства	1469 кг
Максим. осевая нагрузка (только полный вес трансп. средства)	1390 кг
Максим. нагрузка на колесо (только полный вес трансп. средства)	695 кг
Местное давление на одну шину (только полный вес трансп. средства)	2,81 кг/см^2 275,7 кПа
Местное давление на выносную опору (включая номинальную нагрузку)	2,7 кг/см^2 268,9 кПа
Максим. нагрузка на выносные опоры (включая номинальную нагрузку)	882 кг

Примечание. Данные о нагрузке на грунт приблизительны и не учитывают конфигурацию дополнительного оборудования. Их можно использовать только с соответствующими коэффициентами безопасности.

Технические характеристики

Диаграмма диапазона перемещения

